

Tableau 1a. Prises nominales (t) de sébaste par région et année pour les divisions 4RST dans le golfe du Saint-Laurent de 1953 à 2000.

Table 1a. Nominal catches (t) of redfish by country and year for Divisions 4RST in the Gulf of St. Lawrence from 1953 to 2000.

ANNÉE/ YEAR	4R						4S						4T						4RST				
	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	TOTAL	
1953	1075	4906					5981	38	10					48	1250	1087						2337	8366
1954		10207			2660		12867		1446			1602		3048		3887			12966			16853	32768
1955	3580	4163			30777		38520	932	4277			3530		8739	263	1903			432			2598	49857
1956	4645	4040			16990		25675	2202	7949			7749		17900	233	2940			86			3259	46834
1957	1578	3858			12541		17977	1907	6538			4920		13365	342	2569			78			2989	34331
1958	1208	3324			5184		9716	2671	6226			2179		11076	33	1744			1			1778	22570
1959	1333	4066			4345		9744	442	4369			809		5620	4	1551			59			1614	16978
1960	1439	3095		6	970	2	5512	153	4206			319		4678	250	1768			9	1		2028	12218
1961	421	3444			62		3927	16	4328			138		4482	80	1883		19				1982	10391
1962	120	1427			62		1609	4	3440					3444	269	1258			5			1532	6585
1963	1361	2385			3162		6908	1171	6990			1513		9674	565	2443			204			3212	19794
1964	1370	3243		88	5266		9967	1309	8696			6838		16843	359	2357			174			2890	29700
1965	4843	3301		5	11966		20115	2138	16328			5051		23517	540	4573			82			5195	48827
1966	13480	9177			10400		33057	825	21052			2256		24133	262	7653			110			8025	65215
1967	8896	10393	CAN-M	388	11173	5	30855	733	25571	CAN-M		4408	1	30713	368	8100	CAN-M					8468	70036
1968	16374	15110		729	11430		43643	759	34209		253	5007		40228	916	6092		84			7092	90963	
1969	15958	12473		838	7414		36683	4084	32418		142	4708		41352	192	10627		21			10840	88875	
1970	18524	13395		178	5322		37419	9430	29131		86	2270		40917	836	8416					9252	87588	
1971	12529	13295		33	2097		27954	3502	37456		17	2565		43540	593	7275			44		7912	79406	
1972	13753	11267		2	784	278	26084	4102	42359			327		46788	815	6640			2		7457	80329	
1973	25752	39703		772	1130	717	68074	6425	40189		437	497	46	47594	855	13542		81		18	14496	130164	
1974	9909	20110		148	329	400	30896	3165	21435		31	703	350	25684	876	5868		165			6909	63489	
1975	11256	18770		520		292	30838	7108	21223		49		119	28499	633	5295		71		65	6064	65401	
1976	8485	10986		192		300	19963	973	15370		31		20	16394	266	1326		34			1626	37983	
1977	672	4702		246			5620	14	7891		1			7906	3	2311					2314	15840	
1978	809	2170		105			3084	18	6334					6352		4155					4155	13591	
1979	717	1772	1197	127			3763	32	2408	5189				7629	74	1773	1795				3642	15034	

Tableau 1a. (suite).
Table 1a. (continued).

ANNÉE/ YEAR	4R						4S						4T						4RST			
	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	TOTAL
1980	709	2476	1567	57			4809	184	2444	5497				8125		668	1230				1898	14832
1981	1207	3802	2660	16			7685	411	3618	6144				10173	270	1100	1321				2691	20549
1982	1880	4028	3492	10			9410	358	6792	6674				13824	117	498	2607				3222	26456
1983	2015	5049	3361	38			10463	36	6963	4496				11495	41	656	1850				2547	24505
1984	2322	7386	2408	7			12123	81	5198	7421				12700	1	5938	4049				9988	34811
1985	3202	6918	1357	2			11479	747	7196	5086				13029	2	766	2791				3559	28067
1986	2024	8853	261				11151	1353	10681	6445				18479	5	1203	2755				3963	33593
1987	1540	8457	1543	7			11547	1132	7129	8511				16772	7	1239	4746				5992	34311
1988	1311	9126	5081				15518	759	6405	7316				14480	17	4374	4437				8828	38826
1989	3268	8199	6338				17805	2057	7764	5598				15419	185	5404	4166				9755	42979
1990	9352	12790	4843				26985	1757	10808	5175				17740	21	3134	2242				5397	50122
1991	10974	21847	7840				40661	78	1484	2422				3984	14	2270	4210				6494	51139
1992	10659	14527	4814				30000	1335	3422	6628				11385	588	5479	2084				8151	49536
1993	5296	6533	4657				16486	178	1725	2865				4768	569	1820	1753				4142	25396
1994	1082	1147	516				2745	193	1060	1126				2379	428	2413	2332				5173	10297
(1)1995	27					6 s	33			8			3 s	11		6	7			3 s	16	60
(1)1996	28		1				29			3				3			41				41	73
(1)1997	6		1				7			10				10		4	17				21	38
(2)1998 *	42	84					126		29	7				36		116	56				172	334
(2)1999 *	92	421					513	7	28	13				48		145	285				430	991
(2)2000 *	182	276	10				468		5	45				50		61	183				244	762

s : Relevés des pêches sentinelles / Sentinel fisheries surveys

* : Données provisoires / Provisional data

(1) : Relevés de pêches sentinelles et prises accidentelles / Sentinel fisheries surveys and By-catch

(2) : Relevés de l'industrie (Relevés systématiques et Pêche indicatrice), Relevés de pêches sentinelles et prises accidentelles/
 Industry surveys (Grid survey and Index fishery), Sentinel fisheries surveys, and By-catch

Note: CAN-N : CANADA - TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND

CAN-M : CANADA - MARITIMES

CAN-Q : CANADA - QUEBEC

FRAN : FRANCE

USA : ÉTATS UNIS / UNITED STATES

Tableau 1b. Prises nominales (t) de sébaste par région et année pour les divisions 3Pn et 4Vn (jan-mai), ainsi que le total et le TAC pour l'Unité 1 dans le golfe du Saint-Laurent de 1953 à 2000.

Table 1b. Nominal catches (t) of redfish by country and year for Divisions 3Pn et 4Vn (jan-mai), and Total and TAC for Unit 1 in the Gulf of St. Lawrence from 1953 to 2000.

ANNÉE/ YEAR	3Pn (jan-mai/Jan-May)						4Vn (jan-mai/Jan-May)						3Pn4RSTVn	4RST ou/or 3Pn4RSTVn (b)		
	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	TOTAL Unité/Unit 1	TAC Unité/Unit 1
1953															8366	
1954															32768	
1955															49857	
1956															46834	
1957															34331	
1958															22570	
1959														135	17113	
1960														612	12830	
1961							2							669	11062	
1962							5							561	7151	
1963							443							580	20817	
1964							243							581	30524	
1965		CAN-M					3232		CAN-M					770	52829	
1966							1881							866	67962	
1967							995							874	71905	
1968							668							3633	95264	
1969							1912							1533	92320	
1970							1521							1394	90503	
1971							593							2190	82189	
1972	126			2			128	408	1622		32	11	22	2135	82592	
1973	1254	81				186	1521	1098	3063		80		175	4416	136101	
1974	914	410		76		105	1505	582	1485		20			2087	67081	
1975	899	2299		130		50	3378	319	899		34		21	1273	70052	
1976	2296	2104		123			4523	890	814		11		157	1872	44378	30000
1977	182	442		148			772	124	307		29			460	17072	18000
1978	961	105		1			1067	77	173		26			276	14934	18000
1979	1114	10		61			1185	93	93		20			206	16425	16000

Tableau 1b. (suite).

Table 1b. (continued).

ANNÉE/ YEAR	3Pn (jan-mai/Jan-May)						4Vn (jan-mai/Jan-May)						3Pn4RSTVn	4RST ou/or 3Pn4RSTVn (b)		
	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	CAN-N	CAN-M	CAN-Q	FRAN	USA	AUTRES OTHERS	TOTAL	TOTAL	TAC
1980	510	17					527	23	137		20			180	15539	16000
1981	569	5	387	12			973	95	261	164	3			523	22045	20000
1982	62			1			63	7	204		1			212	26704	28000
1983	280	38		4			322	58	85		4			147	24974	31000 a
1984	141	795					936	11	67		2			80	25521	31000 a
1985	135	66					201	36	22		5		2	65	35077	50600
1986	541	1920	75	4			2540	56	215	6	4			281	36414	55600
1987	720	2454	47	13			3234	543	5356		1		1	5901	43446	50000
1988	3245	3616	56				6917	1277	4872					6149	51892	56000
1989	1453	3987					5440	746	3317					4063	52482	57000
1990	3841	1830					5671	2101	4040					6141	61934	57000
1991	6887	3163	299				10349	2590	2550	899				6039	67527	57000
1992	8643	4759	709				14111	5901	8205	0				14106	77753	57000
1993	7438	8886	981				17305	2085	5573	732				8390	51091	60000 b
1994	4178	838	66				5082	1255	2642	117				4014	19392	30689 b
(1)1995								2						2	65	Fermée/Closed
(1)1996	1						1								74	Fermée/Closed
(1)1997									1					1	39	Fermée/Closed
(2)1998 *									5					5	339	1000
(2)1999 *															991	2000
(2)2000 *	1						1		1					1	764	2000

a : TPA modifié au cours de l'année suite à des consultations avec l'industrie/

TAC changed during year after consultation with fishing industry.

b : Unité/Unit 1: 3Pn4RSTVn

* : Données provisoires / Provisional data

(1) : Relevés de pêches sentinelles et prises accidentelles / Sentinel fisheries surveys and By-catch

(2) : Relevés de l'industrie (Relevés systématiques et Pêche indicatrice),

Relevés de pêches sentinelles et prises accidentelles/

Industry surveys (Grid survey and Index fishery), Sentinel fisheries surveys, and By-catch

NOTE: CAN-N : CANADA - TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND

CAN-M : CANADA - MARITIMES

CAN-Q : CANADA - QUEBEC

FRAN : FRANCE

USA : ÉTATS UNIS / UNITED STATES

Tableau 2. Poids moyen (kg) par trait et biomasse ('000t) de sébaste par division observés lors des relevés de recherche du MPO dans le golfe du Saint-Laurent.

Table 2. Mean weight (kg) per tow and biomass ('000t) by Division of redfish observed during the DFO research surveys in the Gulf of St. Lawrence.

NOTE: - : Strate non échantillonnée/Unsampled stratum * : Profondeur en brasses/Depth in fathoms

Div.	Strate/ Stratum	Prof./ Depth	<i>A.NEEDLER</i>										
			Capt.(kg)/Trait de 20 min.) / Catch/Set of 20 min.										
			1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
4R	801	151-200	21.2	4.5	11.9	3.2	12.8	11.8	5.8	8.5	3.9	4.3	14.3
	802	>201	66.5	17.7	3.5	21.8	5.2	30.8	17.5	15.8	27.8	25.2	43.3
	809	151-200	399.0	165.5	70.9	17.5	16.4	31.5	6.4	66.8	32.3	55.5	9.7
	810	151-200	284.6	85.1	62.8	42.2	34.6	34.7	69.3	47.2	53.3	40.0	50.6
	811	101-150	145.2	301.3	116.6	47.0	400.8	9.9	34.7	38.8	19.1	8.2	24.2
	812	101-150	101.9	77.5	65.8	18.2	11.3	18.5	2.9	4.9	6.7	8.1	17.2
	813	101-150	31.4	54.0	52.2	0.8	3.4	10.6	0.2	5.0	1.3	2.5	11.9
	820	51-100	24.1	43.9	6.5	0.2	13.8	1.2	1.5	0.0	0.7	0.1	0.4
	821	51-100	24.2	4.9	1.1	2.4	0.0	0.2	1.6	2.8	0.1	0.1	5.1
	822	51-100	5.6	19.5	0.4	0.1	0.6	0.3	0.0	0.0	0.7	0.4	1.0
	823	51-100	27.4	0.1	0.8	0.0	1.2	1.6	0.0	0.0	-	0.9	0.0
	824	51-100	3.1	-	0.7	-	3.9	0.0	0.7	0.6	0.3	0.8	1.1
	835	<50	-	0.8	0.5	0.5	0.0	0.3	0.0	1.0	0.2	0.1	0.3
	836	<50	-	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	837	<50	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
838	<50	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-	-	-	0.0	-	
840	51-100	-	0.0	0.0	-	-	-	-	-	-	-	-	
Biomasse/Biomass ('000 t)			94.1	76.0	44.3	12.9	38.7	14.1	8.3	14.1	10.2	11.0	14.8
4S	803	>201	49.3	41.5	21.9	54.9	14.5	19.9	25.3	15.5	9.2	24.9	17.0
	804	>201	112.9	15.5	15.2	15.5	9.2	13.2	17.5	18.9	1.5	6.1	7.0
	805	151-200	10.4	11.1	3.6	1.5	3.1	1.1	1.4	1.3	0.8	0.3	1.2
	806	151-200	18.4	7.1	10.5	9.8	6.1	10.4	4.0	4.0	5.2	2.1	4.8
	807	151-200	17.5	14.3	15.8	5.5	3.4	3.6	7.4	4.1	2.2	4.3	4.6
	808	151-200	228.5	52.3	35.6	17.2	21.2	9.2	4.5	3.4	2.4	7.0	16.7
	814	101-150	164.8	51.6	72.0	6.8	11.7	-	2.3	1.0	0.3	1.9	5.0
	815	101-150	53.1	79.9	296.2	4.8	3.3	4.7	17.5	2.3	1.2	2.7	4.7
	816	101-150	13.5	100.8	2.9	30.9	3.4	0.8	2.6	26.7	4.1	2.0	2.0
	817	101-150	3.3	4.4	4.2	0.3	2.1	0.7	0.7	0.9	5.6	0.2	0.9
	818	101-150	31.0	41.6	3.1	14.2	2.2	1.6	2.2	0.9	1.2	4.9	4.9
	819	101-150	306.6	101.8	100.0	27.3	41.2	3.8	9.3	0.9	3.7	17.3	6.2
	827	51-100	-	-	-	-	0.6	2.9	-	0.0	0.2	-	0.3
	828	51-100	0.4	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-	-
	829	51-100	28.7	0.9	0.4	0.3	0.2	0.2	0.0	-	0.6	0.2	0.0
830	51-100	0.7	2.1	2.9	0.0	0.3	0.4	0.1	0.0	0.9	0.4	2.8	
831	51-100	0.4	-	1.0	0.0	0.4	0.2	0.6	0.1	0.1	0.9	0.2	
832	51-100	0.1	38.7	0.6	0.1	0.2	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.5	
833	<50	1.5	-	0.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.2	0.1	0.0	
839	<50	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-	0.0	0.3	0.0	
841	<50	-	-	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	-	0.0	-	0.0	
Biomasse/Biomass ('000 t)			120.6	95.3	97.1	38.4	16.9	14.0	19.1	17.2	7.7	14.4	12.5
4T	401	101-150	5.2	20.7	60.7	18.4	7.9	62.4	31.3	21.6	4.6	78.8	19.8
	402	101-150	229.6	50.6	43.6	3.7	3.2	-	2.1	2.2	1.9	6.1	9.1
	403	101-150	54.6	31.9	5.0	2.5	7.0	4.2	1.9	1.0	282.6	3.7	3.8
	404	151-200	75.5	68.1	32.6	11.3	4.3	17.8	19.2	17.1	10.2	11.4	18.9
	405	151-200	32.7	19.0	38.8	5.9	5.1	1.7	6.1	12.4	1.9	6.0	6.9
	406	151-200	35.7	114.7	28.6	18.7	9.9	4.5	7.1	4.9	2.6	4.5	3.0
	407	>200	23.6	66.2	24.8	8.1	8.4	25.6	11.5	7.7	16.6	11.7	32.5
	408	>200	591.5	30.0	25.9	7.3	5.5	22.8	7.7	21.6	3.0	3.5	12.8
	409	100-150	15.9	4.8	3.7	27.2	-	1.9	2.8	1.5	0.4	1.4	0.8
	410	150-200	8.9	11.3	5.5	399.4	2.7	9.7	0.7	1.6	9.1	0.4	0.8
	411	150-200	1.0	1.2	2.4	0.3	0.4	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3
412	100-150	1.3	1.2	2.2	0.9	0.7	0.4	0.4	0.7	2.2	1.6	0.2	
413	150-200	0.8	0.2	1.2	0.0	-	0.2	0.1	0.1	0.2	0.3	0.3	
414	100-150	1.3	0.1	0.1	0.0	-	0.2	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	
Biomasse/Biomass ('000 t)			110.0	37.2	19.4	44.0	4.7	10.6	5.9	7.1	21.4	6.2	8.6
Biomasse/Biomass ('000 t)			325	209	161	95	60	39	33	38	39	32	36
4RST :													

Tableau 3. Poids moyens (kg) et biomasse de sébaste par division obtenus lors des relevés de pêches sentinelles (été et automne).

Table 3. Mean weight (kg) and biomass by Division of redfish from sentinel fisheries surveys (summer and fall)

NOTE: - : Strate non échantillonnée/Unsampled stratum * : Profondeur en brasses/Depth in fathoms

Div	Strate/ Stratum	Prof/* Depth	Relevés sentinelles / Sentinel Surveys										
			Capture (kg)/Trait de 30 min. / Catch (kg)/Set of 30 min.										
			1995 Aout/Aug	1996 Juil./July	1997 Juil./July	1998 Juil./July	1999 Juil./July	2000 Juil./July	1995 Nov./Nov	1996 Oct./Oct (1)	1997 Oct./Oct	1998 Oct./Oct	1999 Oct./Oct
4R	801	151-200	49.9	18.6	4.8	7.4	13.9	3.2	10.4	10.9	14.8	4.7	6.4
	802	>201	1.2	11.4	6.1	48.3	21.6	43.3	28.4	1.9	25.9	7.4	5.8
	809	151-200	110.1	148.3	198.2	57.0	97.5	82.9	25.7	4.6	5.3	19.3	6.5
	810	151-200	143.7	259.4	140.8	238.4	190.3	70.5	26.3	34.7	19.9	17.6	11.3
	811	101-150	130.3	64.8	53.1	253.7	78.7	24.2	7.1	8.3	19.3	17.5	38.9
	812	101-150	45.7	44.0	36.5	49.1	38.0	17.9	10.3	3.0	6.9	6.9	12.8
	813	101-150	2.6	30.4	4.5	26.9	20.7	6.3	3.1	3.3	4.4	1.8	4.0
	820	51-100	22.2	14.7	0.2	1.7	23.5	1.3	0.3	0.8	1.9	12.0	1.0
	821	51-100	2.7	0.3	3.1	0.2	1.9	0.2	0.5	5.2	0.1	0.5	0.1
	822	51-100	3.4	1.8	0.3	0.2	0.8	1.8	0.4	0.2	0.4	0.5	0.8
	823	51-100	0.1	0.9	0.0	0.0	3.4	1.6	0.6	0.0	0.0	0.1	1.6
	824	51-100	1.9	0.0	0.0	11.1	7.5	4.5	0.6	0.2	1.2	3.9	0.2
	835	<50	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0
	836	<50	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	837	<50	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
838	<50	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
840	51-100	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Biomasse/Biomass ('000 t)			21.6	23.1	17.7	27.1	19.3	10.1	4.6	2.5	4.0	3.7	4.4
4S	803	>201	19.7	85.7	65.1	91.2	136.7	81.3	30.9	15.1	25.7	12.4	14.6
	804	>201	15.3	81.3	55.8	37.1	24.0	21.3	4.1	2.8	4.6	2.6	0.8
	805	151-200	0.5	2.4	5.7	3.5	0.4	3.4	0.0	1.0	0.8	0.0	0.5
	806	151-200	2.1	0.0	18.4	12.9	1.8	18.4	1.3	5.2	5.0	2.0	0.5
	807	151-200	24.4	58.6	93.7	132.1	43.5	10.3	5.0	5.7	10.8	8.9	4.5
	808	151-200	124.4	145.7	57.0	55.8	55.2	39.0	9.7	5.7	4.5	5.8	3.2
	814	101-150	47.5	2.6	2.7	1.0	4.7	52.4	0.0	1.7	2.7	-	4.8
	815	101-150	59.8	28.0	5.0	15.9	21.8	11.0	15.0	4.8	7.4	5.6	8.6
	816	101-150	8.6	1.8	3.0	0.6	4.6	1.9	9.9	1.0	1.1	6.0	5.5
	817	101-150	1.7	5.8	1.5	1.5	1.7	3.6	1.4	1.0	1.4	0.4	0.4
	818	101-150	4.5	23.1	0.3	3.3	3.5	3.8	3.0	0.4	3.2	0.5	0.5
	819	101-150	34.1	6.7	8.5	35.3	767.4	7.2	3.1	10.7	1.9	5.2	5.5
	827	51-100	5.3	1.1	1.0	1.0	0.7	1.3	0.5	0.4	0.5	1.2	1.0
	828	51-100	0.3	0.0	-	0.9	1.0	0.6	0.0	0.0	-	0.3	1.1
	829	51-100	1.0	0.2	0.0	0.2	1.2	1.5	0.2	0.0	1.5	2.5	0.6
830	51-100	6.2	0.0	1.1	8.0	5.0	10.3	0.0	2.4	1.0	0.3	1.3	
831	51-100	7.9	1.0	-	0.0	0.3	0.0	0.1	-	1.3	0.0	0.0	
832	51-100	0.1	1.5	0.4	0.1	0.1	0.0	0.1	0.6	0.0	0.1	0.3	
833	<50	1.1	0.0	1.2	0.0	1.0	0.0	0.4	0.0	-	0.7	0.0	
839	<50	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	
841	<50	0.0	0.0	0.3	-	0.0	0.0	0.0	0.0	-	0.0	-	
Biomasse/Biomass ('000 t)			25.4	38.8	27.6	34.9	63.6	24.5	10.1	5.4	7.8	5.3	5.5
4T	401	101-150	61.6	524.6	160.3	891.5	139.3	41.5	6.0	1.5	14.3	10.1	2.7
	402	101-150	109.7	52.8	128.7	46.6	71.1	23.2	1.3	0.6	0.9	0.5	-
	403	101-150	257.5	114.8	119.9	-	14.0	3.4	5.3	4.4	5.5	3.7	1.0
	404	151-200	71.2	1177.7	751.0	1112.7	456.0	970.4	45.9	13.1	35.3	9.3	10.0
	405	151-200	150.7	79.2	130.7	75.0	135.7	51.8	3.7	0.6	15.7	1.3	6.3
	406	151-200	17.6	0.0	9.4	22.5	26.3	3.9	2.4	2.9	5.5	3.7	1.7
	407	>200	2.2	286.2	283.5	62.7	105.3	34.7	14.6	7.8	7.8	5.5	6.9
	408	>200	12.1	109.6	47.8	93.8	48.3	49.0	2.3	3.5	4.9	6.0	3.3
	409	100-150	2.7	1.0	0.0	11.4	2.9	14.7	4.3	2.6	0.7	0.7	1.2
	410	150-200	0.3	0.0	2.3	0.0	0.3	0.0	0.3	2.2	1.0	3.7	-
Biomasse/Biomass ('000 t)			20.3	62.9	49.4	50.3	29.5	28.6	2.6	1.5	2.9	1.7	1.3
4RST			67	125	95	112	112	63	17	9	15	11	11

Tableau 4. Taux de capture moyens par division observés lors du relevé par grille de GEAC
Table 4. Mean catch rates by division observed during the GEAC grid survey

1998	Division				
	4R	4S	4T	3Pn	4Vn
Moyenne/Mean	113	86	477	100	452
Ecart-type/ Std	143	118	602	73	674
n	17	33	18	10	10
1999					
Moyenne/Mean	112	66	192	54	314
Ecart-type/ Std	161	89	183	46	277
n	16	32	18	10	10
2000					
Moyenne/Mean	74	41	80	57	92
Ecart-type/ Std	112	60	24	56	55
n	17	33	18	10	10

Tableau 5. Taux de captures (moyenne, min. et max.) des relevés par grille de 1998 à 2000.

Table 5. Catch rates (Mean, min. and max.) of grid surveys from 1998 to 2000.

Année / Year	Type	N	Moyenne / Average	É.T. / STD	C.V.	Min	Max
1998	Jour et nuit / <i>Day and Night</i>	88	214.33	397.27	185.36	0.63	2502.50
	Jour / <i>Day</i>	57	261.73	474.91	181.45	1.80	2502.50
	Nuit / <i>Night</i>	31	127.17	156.68	123.21	0.63	642.65
1999	Jour et nuit / <i>Day and Night</i>	86	128.42	172.06	133.98	0.90	787.15
	Jour / <i>Day</i>	45	135.07	169.04	125.15	2.00	637.00
	Nuit / <i>Night</i>	41	121.12	177.13	146.23	0.90	787.15
2000	Jour et nuit / <i>Day and Night</i>	88	62.45	81.02	129.74	0.00	441.15
	Jour / <i>Day</i>	48	70.56	94.37	133.73	0.25	441.15
	Nuit / <i>Night</i>	40	52.71	61.09	115.91	0.00	239.50

Tableau 6. Variogrammes pluriannuels du relevé par grille.

Table 6. Multiyear variograms of the grid survey.

Variable	Type	Paramètres / Parameters			$\sigma_{Z(x_{ij})}^2$		
		Pépite / Nugget (C0)	Plateau / Sill (C)	Portée / Range (a)	1998	1999	2000
Sans correction / <i>Uncorrected</i>	Exponentiel <i>/ Exponential</i>	0.1	1.15	42.5	157819	29605	6564
Jour seulement / <i>Daytime</i>	Exponentiel <i>/ Exponential</i>	0.2	1.10	40.0	225541	28576	8905
Correction / <i>Corrected</i>	Exponentiel <i>/ Exponential</i>	0.1	1.10	42.5	182312	55689	6456

Note : Le modèle exponentiel est de la forme suivante : $\gamma(h) = C0 + C [1 - \exp(-h/a)]$.

The model consist of the following form : $\gamma(h) = C0 + C [1 - \exp(-h/a)]$.

Tableau 7. Indice de taux de capture, zone 4RST 3Pn 4Vn.

Table 7. Catch rates indices, 4RST 3Pn 4Vn zone.

<i>Année / Year</i>	<i>Type</i>	<i>Moyenne / Average</i>	<i>Variance d'estimation / Estimation variance</i>	<i>C.V.</i>
1998	Sans correction / <i>Uncorrected</i>	195.01	720.41	13.76
	Jour seulement / <i>Daytime</i>	256.31	3395.06	22.73
	Correction / <i>Corrected</i>	242.65	805.04	11.69
1999	Sans correction / <i>Uncorrected</i>	117.78	144.70	10.21
	Jour seulement / <i>Daytime</i>	123.14	655.12	20.78
	Correction / <i>Corrected</i>	153.33	263.17	10.58
2000	Sans correction / <i>Uncorrected</i>	58.07	29.90	9.42
	Jour seulement / <i>Daytime</i>	63.45	178.80	21.07
	Correction / <i>Corrected</i>	57.11	28.45	9.34

Tableau 8. Indice des taux de capture, divisions 4RST.*Table 8. Catch rate indices, 4RST divisions.*

Année / <i>Year</i>	Type	Moyenne / <i>Average</i>	Variance d'estimation / <i>Estimation variance</i>	C.V.
1998	Sans correction / <i>Uncorrected</i>	169.06	768.29	16.40
	Jour seulement / <i>Daytime</i>	223.47	3833.60	27.71
	Correction / <i>Corrected</i>	211.07	958.19	14.67
1999	Sans correction / <i>Uncorrected</i>	97.93	132.94	11.77
	Jour seulement / <i>Daytime</i>	93.36	560.14	25.35
	Correction / <i>Corrected</i>	128.46	314.32	13.80
2000	Sans correction / <i>Uncorrected</i>	53.48	43.76	12.37
	Jour seulement / <i>Daytime</i>	61.79	288.17	27.47
	Correction / <i>Corrected</i>	52.69	33.98	11.06

Tableau 9. Résultats de la normalisation des PUE : bateaux de plus de 100 pieds.
Table 9. Results of the standardisation of the CPUE : larger vessel (> 100 feet).

Tableau des fréquences des catégories affectant les taux de capture
Frequency tables of the categories affecting catch rates

Année / Year

Année	Fréquence	Pourcentage	Fréquence Cumulative	Pourcentage Cumulatif
<i>AN</i>	<i>Frequency</i>	<i>Percent</i>	<i>Cumulative Frequency</i>	<i>Cumulative Percent</i>
1981	13	2.3	13	2.3
1982	36	6.3	49	8.5
1983	40	6.9	89	15.5
1984	40	6.9	129	22.4
1985	64	11.1	193	33.5
1986	71	12.3	264	45.8
1987	67	11.6	331	57.5
1988	51	8.9	382	66.3
1989	32	5.6	414	71.9
1990	25	4.3	439	76.2
1991	28	4.9	467	81.1
1992	19	3.3	486	84.4
1993	39	6.8	525	91.1
1994	31	5.4	556	96.5
1999	11	1.9	567	98.4
2000	9	1.6	576	100.0

Division

Année	Fréquence	Pourcentage	Fréquence Cumulative	Pourcentage Cumulatif
<i>DIV</i>	<i>Frequency</i>	<i>Percent</i>	<i>Cumulative Frequency</i>	<i>Cumulative Percent</i>
41	221	38.4	221	38.4
42	210	36.5	431	74.8
43	145	25.2	576	100.0

Tableau 9. (suite)
Table 9. (continued)

Région / Area				
Région	Fréquence	Pourcentage	Fréquence Cumulative	Pourcentage Cumulatif
Area	Frequency	Percent	Cumulative Frequency	Cumulative Percent
1	106	18.4	106	18.4
2	122	21.2	228	39.6
3	142	24.7	370	64.2
4	145	25.2	515	89.4
5	61	10.6	576	100.0

Régression du log des taux de capture avec les catégories
Regression of the log catch rates with the categories

Procédure des modèles linéaires généraux
Information sur les classes
General Linear Models Procedure
Class Level Information

Classe	Niveaux	Valeurs															
Class	Levels	Values															
Année/Year	16	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1999	2000
Division	3	42	43	~~~~standard													
Région/Area	5	1	2	3	5	~~~~standard											

Nombre d'observations dans l'ensemble des données = 593
Number of observations in data set = 593

NOTE: **À cause de données manquantes, seulement 575 observations ont été utilisées dans l'analyse.**

Due to missing values, only 575 observations can be used in this analysis.

Tableau 9. (suite)
Table 9. (continued)

Variable dépendante : LOGCPUE Log des taux de capture
Dependent Variable: LOGCPUE Log of catch rate

Source	DL DF	Somme des carrés Sum of squares	Carré moyen Mean Square	Valeur F F value	Prob > F Prob > F
Modèle <i>Model</i>	21	124.2729050	5.9177574	12.55	0.0001
Erreur <i>Error</i>	553	260.6692488	0.4713730		
Total corrigé <i>Corrected Total</i>	574	384.9421538			
	R² <i>R-Square</i>	C.V. <i>C.V.</i>	Racine du ECM <i>Root MSE</i>	Moyenne LOGCPUE <i>LOGCPUE Mean</i>	
	0.322835	-889.1863	0.686566	-0.077213	

Source	DL DF	Type III SC Type III SS	Carré Moyen Mean Square	Valeur F F Value	Prob > F Pr > F
Division	2	11.04810930	5.52405465	11.72	0.0001
Région / Area	4	14.12681812	3.53170453	7.49	0.0001
Année / Year	15	91.05673155	6.07044877	12.88	0.0001

Source	DL DF	Type IV SC Type IV SS	Carré Moyen Mean Square	Valeur F F Value	Prob > F Pr > F
Division	2	11.04810930	5.52405465	11.72	0.0001
Région / Area	4	14.12681812	3.53170453	7.49	0.0001
Année / Year	15	91.05673155	6.07044877	12.88	0.0001

Paramètre <i>Parameter</i>	Estimation <i>Estimate</i>	T pour H0: Prob > T Paramètre=0 <i>T for H0: Pr > T Parameter=0</i>	Erreur standard de l'estimation <i>Std Error of Estimate</i>
Interception <i>Intercept</i>	-0.588059792 B	-2.32	0.25361137
Division	42 0.189973849 B	2.85	0.06660126
	43 -0.169746533 B	-2.25	0.07538436
	~~~~standard 0.000000000 B	.	.
<b>Région</b>	1 -0.141582008 B	-1.44	0.09835220
<b>Area</b>	2 -0.275681047 B	-3.18	0.08675742
	3 -0.451835173 B	-5.28	0.08550432
	5 -0.300090110 B	-2.63	0.11422657
	~~~~standard 0.000000000 B	.	.
Année	1981 1.690904648 B	5.38	0.31406297
Year	1982 0.984812361 B	3.64	0.27028033
	1983 0.948560910 B	3.54	0.26776514

Tableau 9. (suite)
Table 9. (continued)

1984	0.740220316 B	2.76	0.0060	0.26819132
1985	0.401574153 B	1.58	0.1150	0.25436004
1986	0.340156913 B	1.35	0.1785	0.25249038
1987	0.286955455 B	1.13	0.2576	0.25322323
1988	0.477234709 B	1.86	0.0641	0.25723145
1989	0.901812510 B	3.34	0.0009	0.27038340
1990	1.592300366 B	5.74	0.0001	0.27738912
1991	1.235406383 B	4.56	0.0001	0.27071273
1992	1.252688960 B	4.34	0.0001	0.28843204
1993	1.031778671 B	3.92	0.0001	0.26330010
1994	0.830162139 B	3.12	0.0019	0.26596112
1999	-0.164401637 B	-0.53	0.5944	0.30861017
2000	0.000000000 B	.	.	.

Tableau 10. Résultats de la normalisation des PUE : bateaux de moins de 65 pieds.

Table 10. Results of the standardisation of the CPUE : vessels smaller than 65 feet.

Tableau des fréquences des catégories affectant les taux de capture
Frequency tables of the categories affecting catch rates

Année / Year

Année	Fréquence	Pourcentage	Fréquence Cumulative	Pourcentage Cumulatif
<i>AN</i>	<i>Frequency</i>	<i>Percent</i>	<i>Cumulative Frequency</i>	<i>Cumulative Percent</i>
1986	4	2.5	4	2.5
1987	9	5.7	13	8.2
1988	8	5.1	21	13.3
1989	24	15.2	45	28.5
1990	21	13.3	66	41.8
1991	20	12.7	86	54.4
1992	20	12.7	106	67.1
1993	22	13.9	128	81.0
1994	11	7.0	139	88.0
1999	7	4.4	146	92.4
2000	12	7.6	158	100.0

Division

Année	Fréquence	Pourcentage	Fréquence Cumulative	Pourcentage Cumulatif
<i>DIV</i>	<i>Frequency</i>	<i>Percent</i>	<i>Cumulative Frequency</i>	<i>Cumulative Percent</i>
41	51	32.3	51	32.3
42	43	27.2	94	59.5
43	64	40.5	158	100.0

Région / Area

Région	Fréquence	Pourcentage	Fréquence Cumulative	Pourcentage Cumulatif
<i>REGION</i>	<i>Frequency</i>	<i>Percent</i>	<i>Cumulative Frequency</i>	<i>Cumulative Percent</i>
1	2	1.3	2	1.3
2	25	15.8	27	17.1
3	49	31.0	76	48.1
4	78	49.4	154	97.5
5	4	2.5	158	100.0

Tableau 10. (suite)
Table 10. (continued)

Régression du log des taux de capture avec les catégories
Regression of the log catch rates with the categories

Procédure des modèles linéaires généraux
Information sur les classes
General Linear Models Procedure
Class Level Information

Classe <i>Class</i>	Niveaux <i>Levels</i>	Valeurs <i>Values</i>
Année/Year	11	1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1999 2000
Division	3	41 42 ~~~~standard
Région/Area	5	1 2 3 5 ~~~~standard

Nombre d'observations dans l'ensemble des données = 593
Number of observations in data set = 170

NOTE: **À cause de données manquantes, seulement 575 observations ont été utilisées dans l'analyse.**

Due to missing values, only 153 observations can be used in this analysis.

Variable dépendante : LOGCPUE Log des taux de capture
Dependent Variable: LOGCPUE Log of catch rate

Source	DL	Somme des carrés <i>Sum of Squares</i>	Carré moyen <i>Mean Square</i>	Valeur F	Prob > F
Modèle <i>Model</i>	<i>DF</i>	<i>Squares</i>	<i>Square</i>	<i>F Value</i>	<i>Prob.> F</i>
	15	55.89634266	3.72642284	8.85	0.0001
Erreur <i>Error</i>	137	57.68355244	0.42104783		
Total corrigé <i>Corrected total</i>	152	113.57989510			

R² <i>R-Square</i>	C.V. <i>C.V.</i>	Racine du ECM <i>Root MSE</i>	Moyenne LOGCPUE <i>LOGCPUE Mean</i>
0.492132	-64.22105	0.648882	-1.010388

Tableau 10. (suite)
Table 10. (continued)

Source	DL DF	Type III SC Type III SS	Carré Moyen Mean Square	Valeur F F Value	Prob > F Pr > F
Division	2	11.77721419	5.88860710	13.99	0.0001
Région / Area	3	4.97076910	1.65692303	3.94	0.0099
Année / Year	10	23.44509276	2.34450928	5.57	0.0001

Source	DL DF	Type III SC Type IV SS	Carré Moyen Mean Square	Valeur F F Value	Prob > F Pr > F
Division	2	11.77721419	5.88860710	13.99	0.0001
Région / Area	3	4.97076910	1.65692303	3.94	0.0099
Année / Year	10	23.44509276	2.34450928	5.57	0.0001

Paramètre Parameter	Estimation Estimate	T pour H0: T for H0:	Prob > T Pr > T	Erreur standard de l'estimation Std Error of Estimate
Interception INTERCEPT	-1.919998128 B	-8.20	0.0001	0.23426427
Division 41	0.551837882 B	4.07	0.0001	0.13567151
42	-0.251639009 B	-1.85	0.0669	0.13625070
~~~~standard	0.000000000 B	.	.	.
<b>Région</b> 2	-0.034804002 B	-0.18	0.8560	0.19146097
<b>Area</b> 3	0.341087304 B	2.53	0.0125	0.13473973
5	0.927162137 B	2.28	0.0244	0.40741647
~~~~standard	0.000000000 B	.	.	.
Année 1986	0.582295598 B	1.45	0.1507	0.40289097
Year 1987	-0.153632300 B	-0.48	0.6322	0.32026797
1988	0.747607465 B	2.20	0.0294	0.33957595
1989	0.765854153 B	2.74	0.0070	0.27964144
1990	0.864823034 B	3.11	0.0023	0.27792325
1991	0.805235761 B	2.88	0.0046	0.27969199
1992	1.141175255 B	4.05	0.0001	0.28150580
1993	1.057023199 B	3.79	0.0002	0.27861156
1994	0.016394431 B	0.05	0.9613	0.33739156
1999	0.068035021 B	0.20	0.8418	0.34025518
2000	0.000000000 B	.	.	.

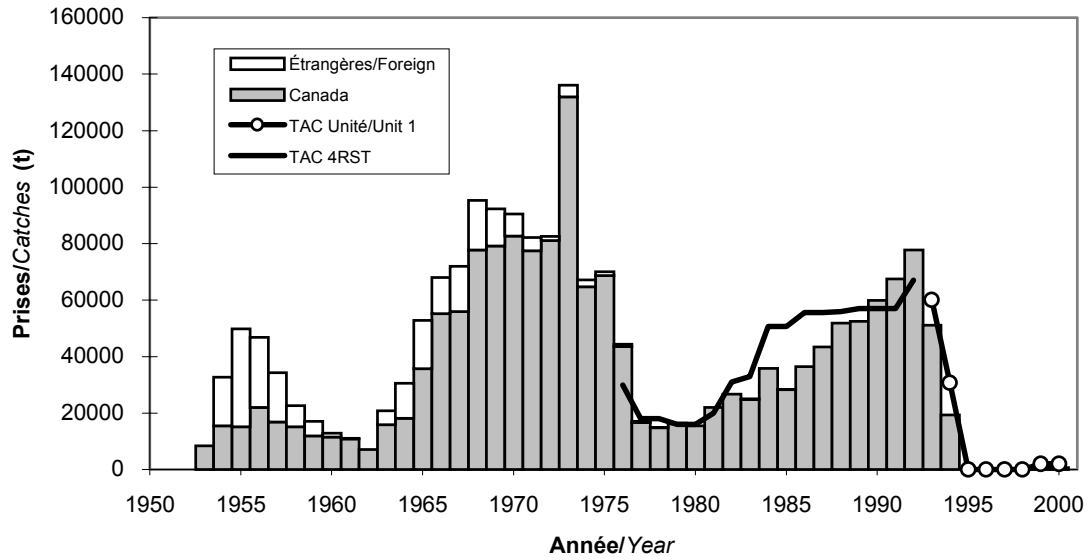


Figure 1. Série temporelle des débarquements de sébaste du golfe du Saint-Laurent (Unité 1). (TAC:Total Admissible des Captures).
Historical commercial landings of redfish in the Gulf of St. Lawrence (Unit 1). (TAC:Total Allowable Catch).

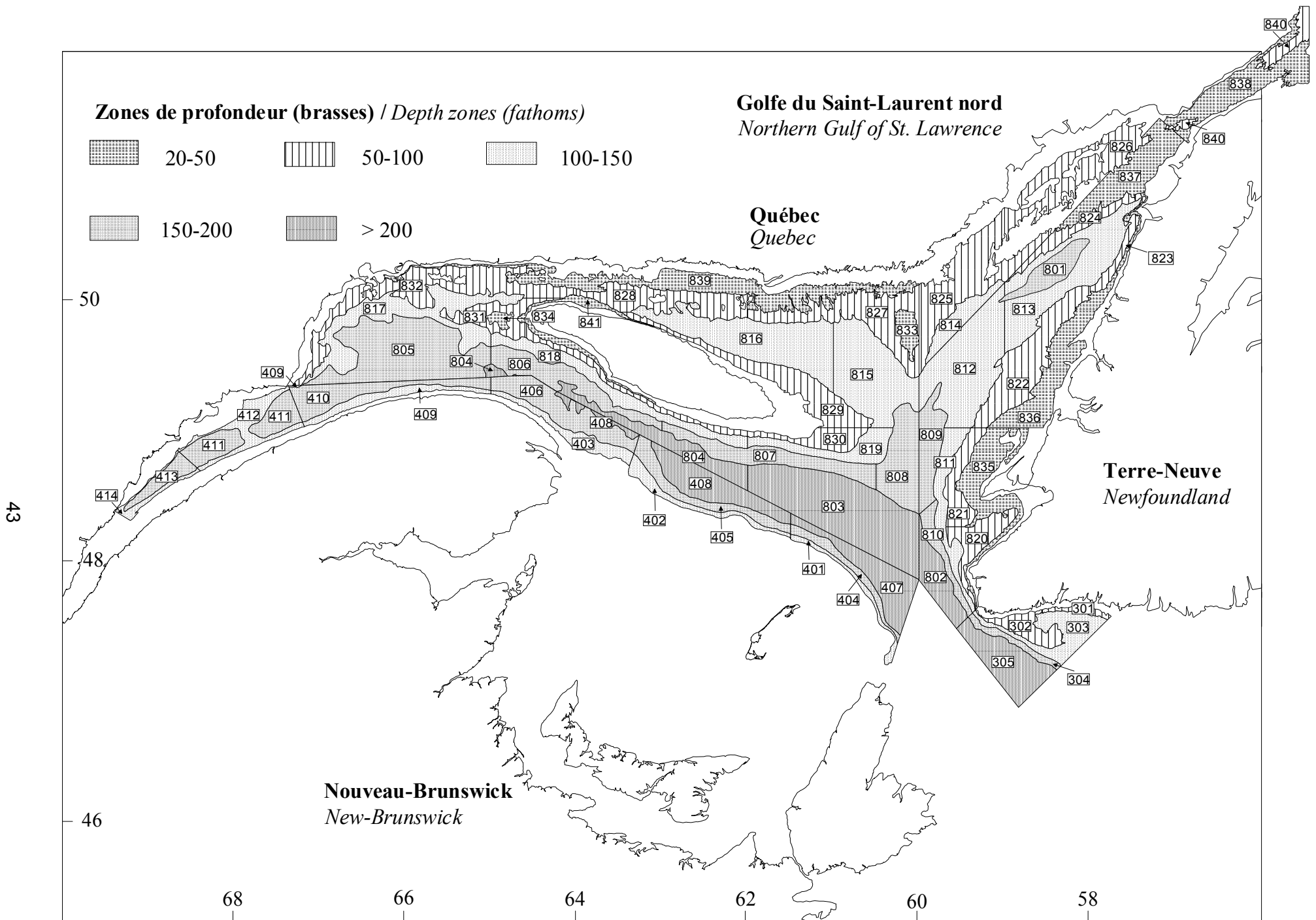


Figure 2. Schéma de stratification utilisé pour les missions de recherche sur les poissons de fond et la crevette.
Stratification scheme used for groundfish and shrimp surveys.

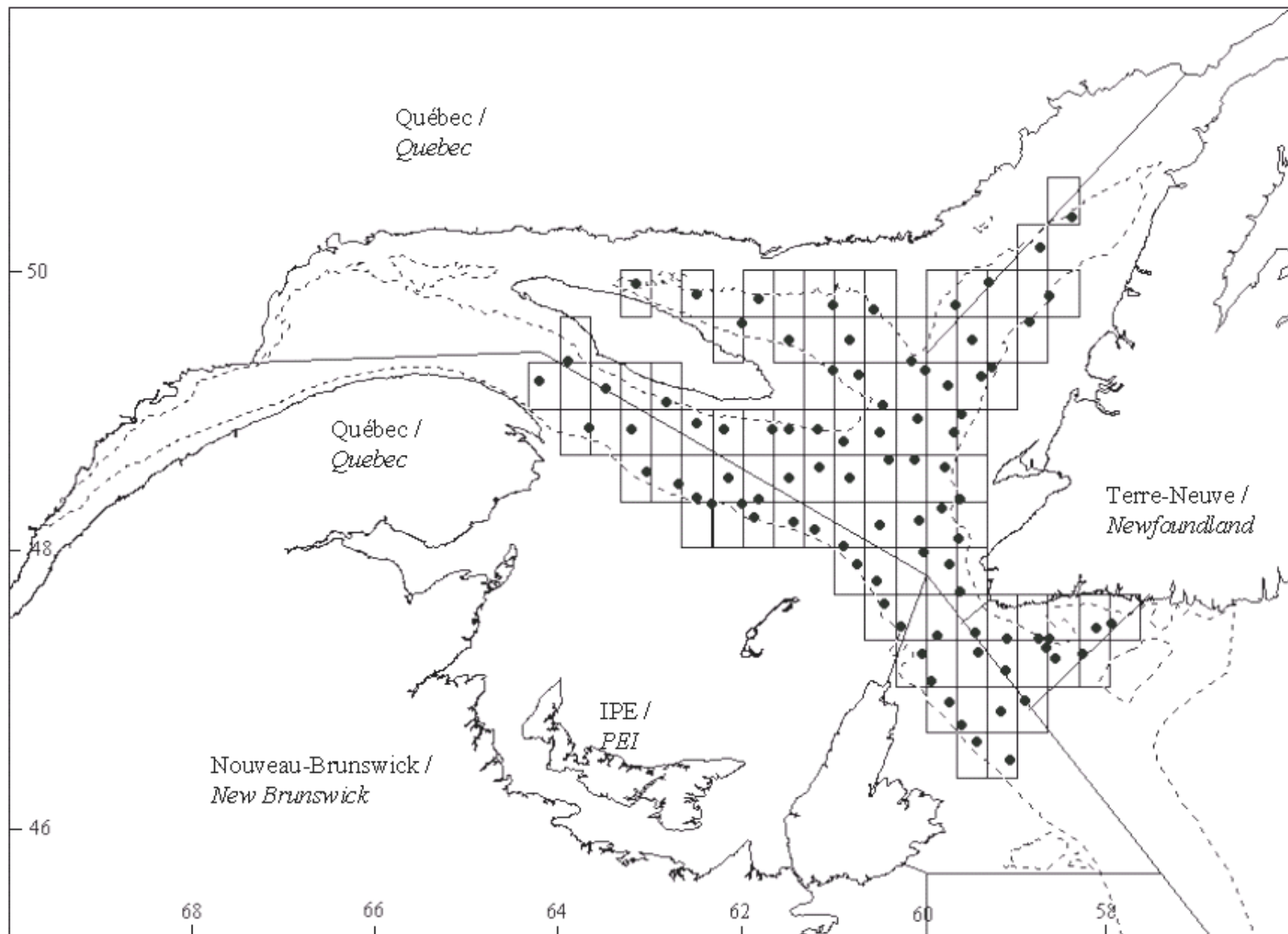


Figure 3 . *Quadrilatère de 20 min. et positions des stations du relevé par grille de GEAC.*
20 min. squares and positions of the stations during the GEAC grid survey.

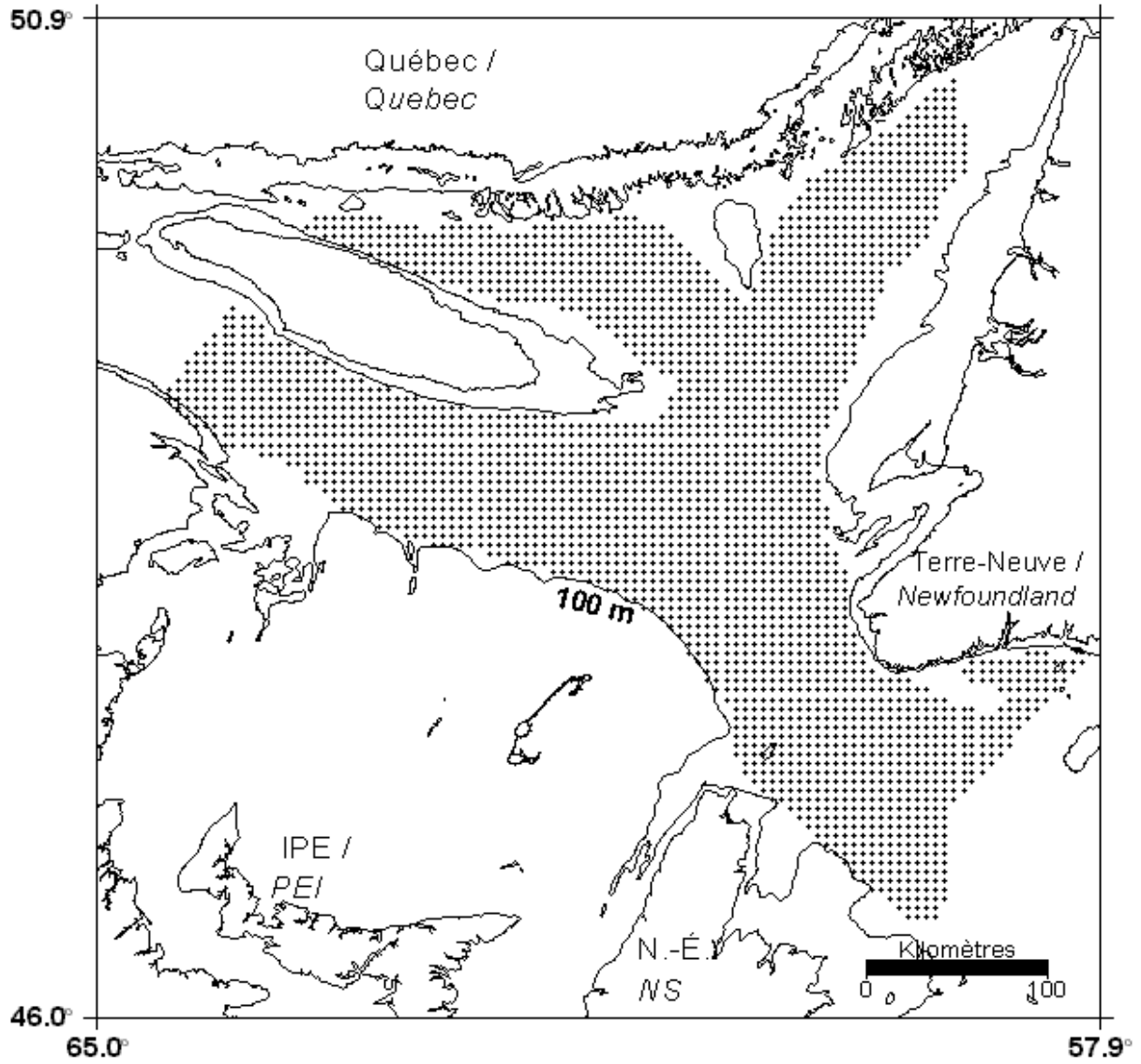


Figure 4. **Position des points de krigeage séparés par une distance de 5 km.**
Kriging points position with a distance of 5 km.

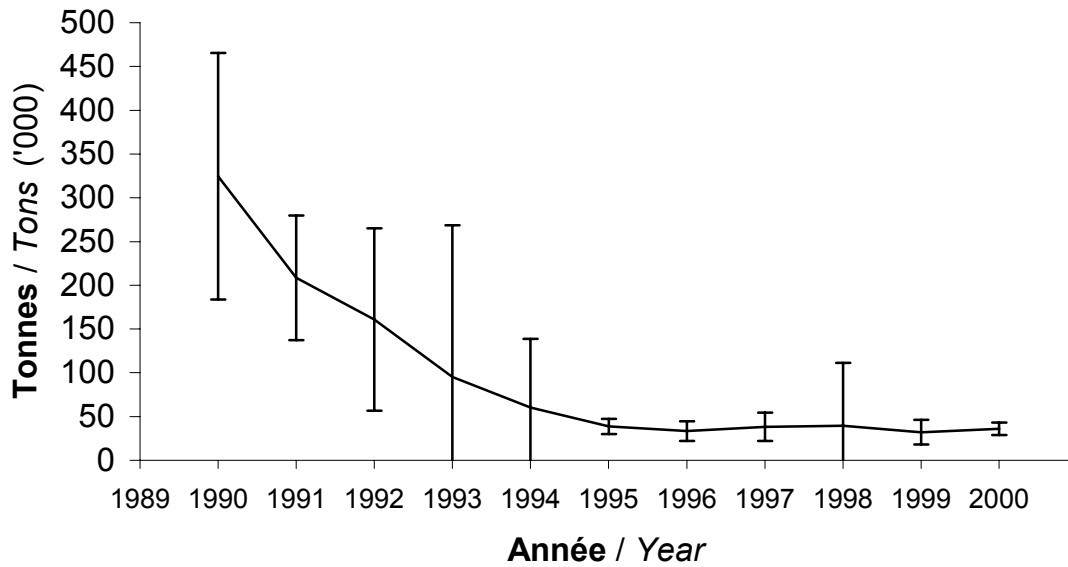


Figure 5. **Indice de biomasse minimale ('000t) de sébaste observé lors du relevé de recherche du MPO dans 4RST. Les intervalles de confiance à 95% sont indiqués.**

Minimum biomass index ('000t) of redfish observed on the DFO research survey in 4RST. 95% confidence intervals are indicated.

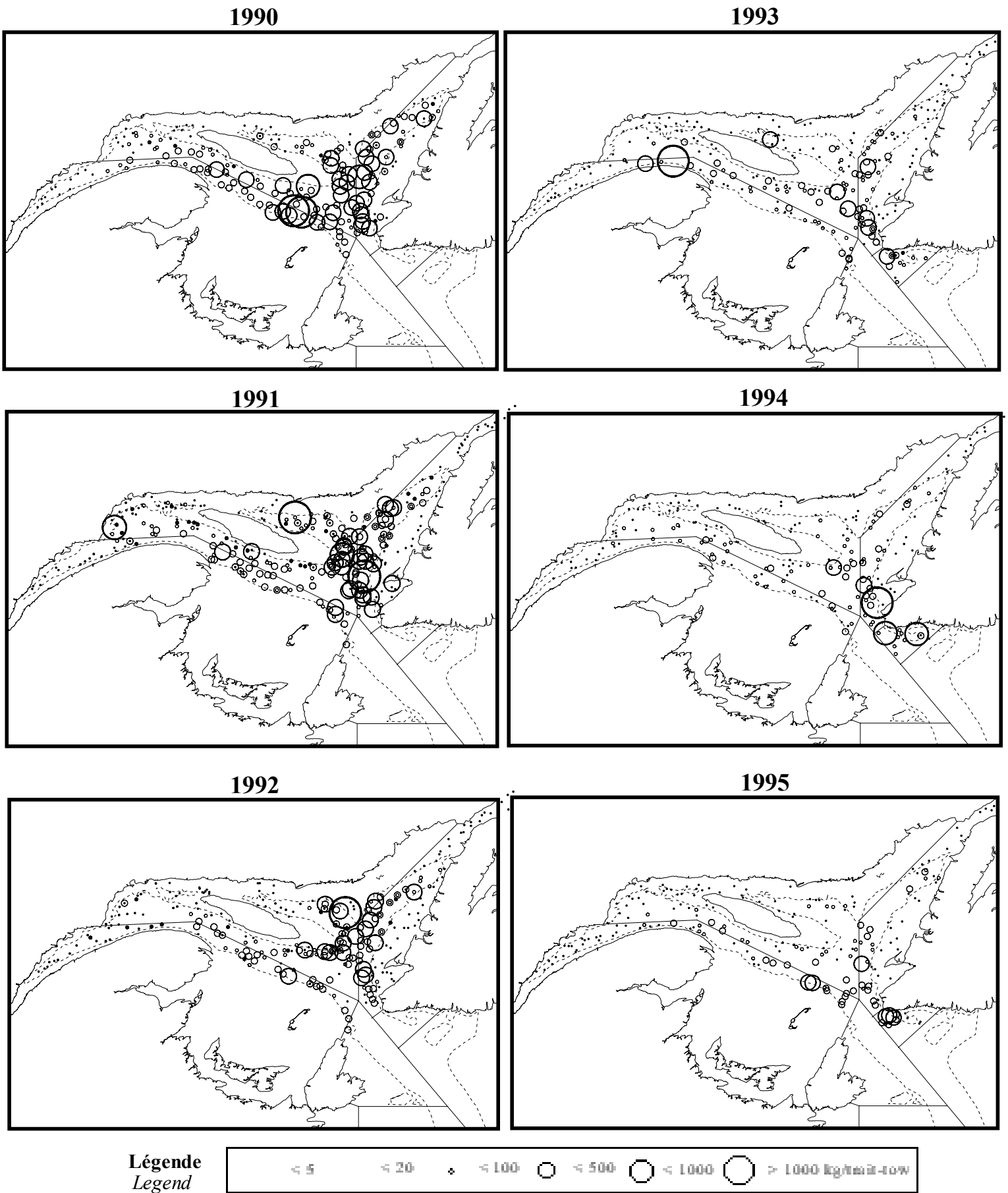
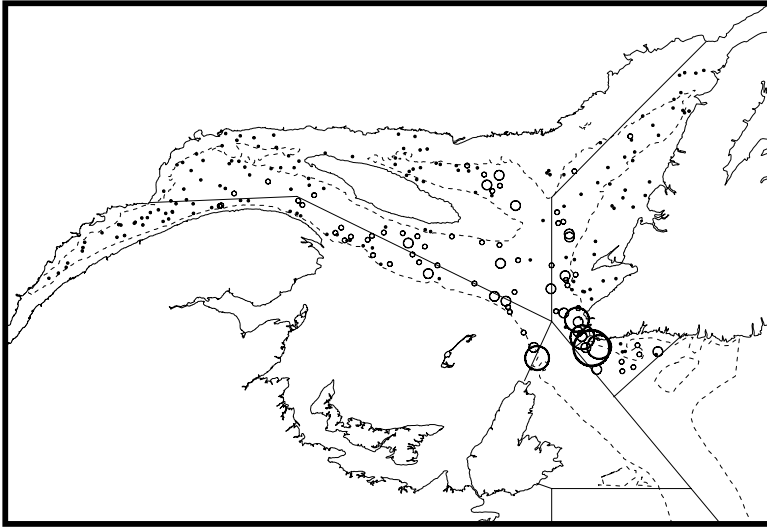
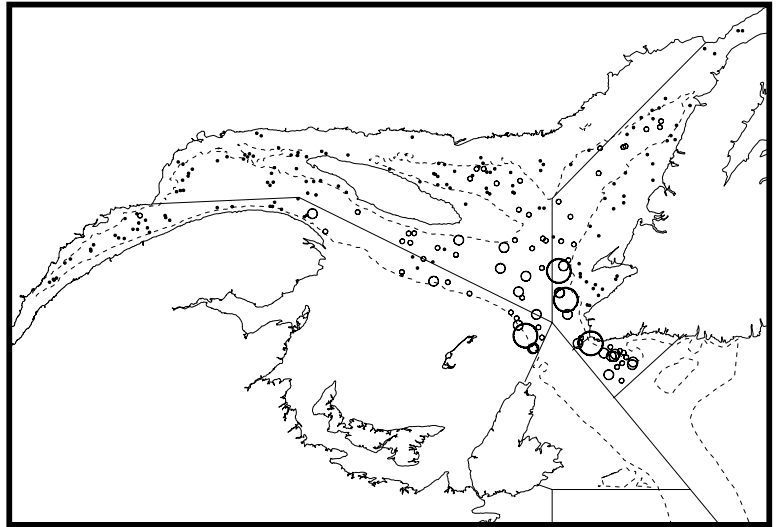


Figure 6. Distributions des taux de captures (kg/trait) de sébaste observées lors du relevé de recherche du MPO de 1990 à 2000.
Redfish catch rates (kg/set) distributions from the DFO survey for the 1990 to 2000 period.

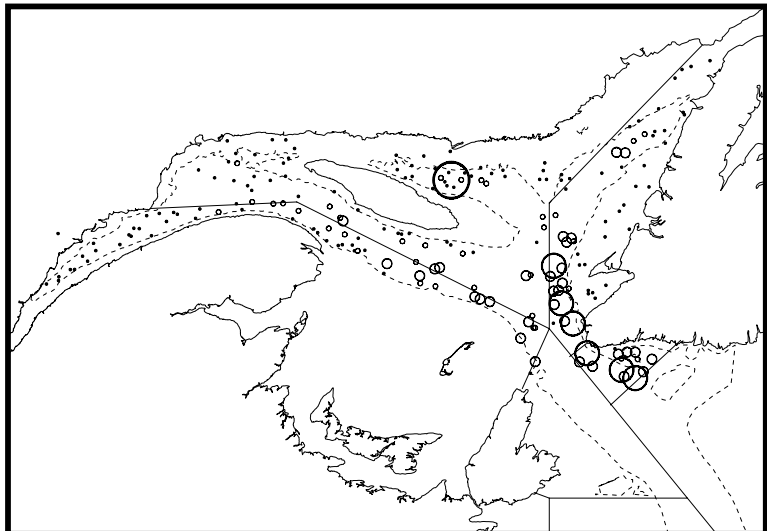
1996



1999



1997



2000



1998



Légende
Legend



Figure 6. (suite /continued)

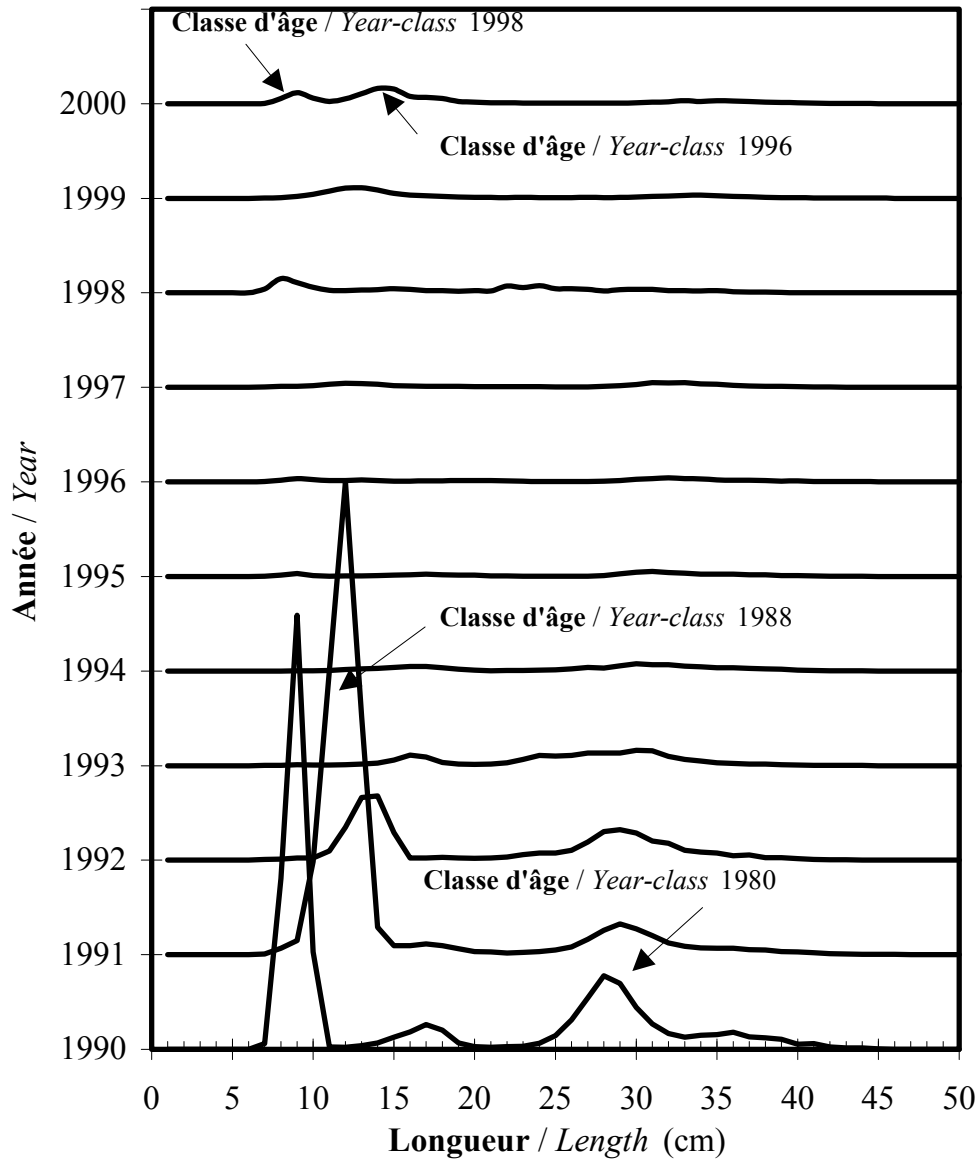


Figure 7. **Fréquences de longueur (nombre total) de sébaste observées lors du relevé de recherche du MPO dans 4RST de 1990 à 2000.**
Length frequencies (Total number) of redfish observed during the DFO research survey in 4RST from 1990 to 2000.

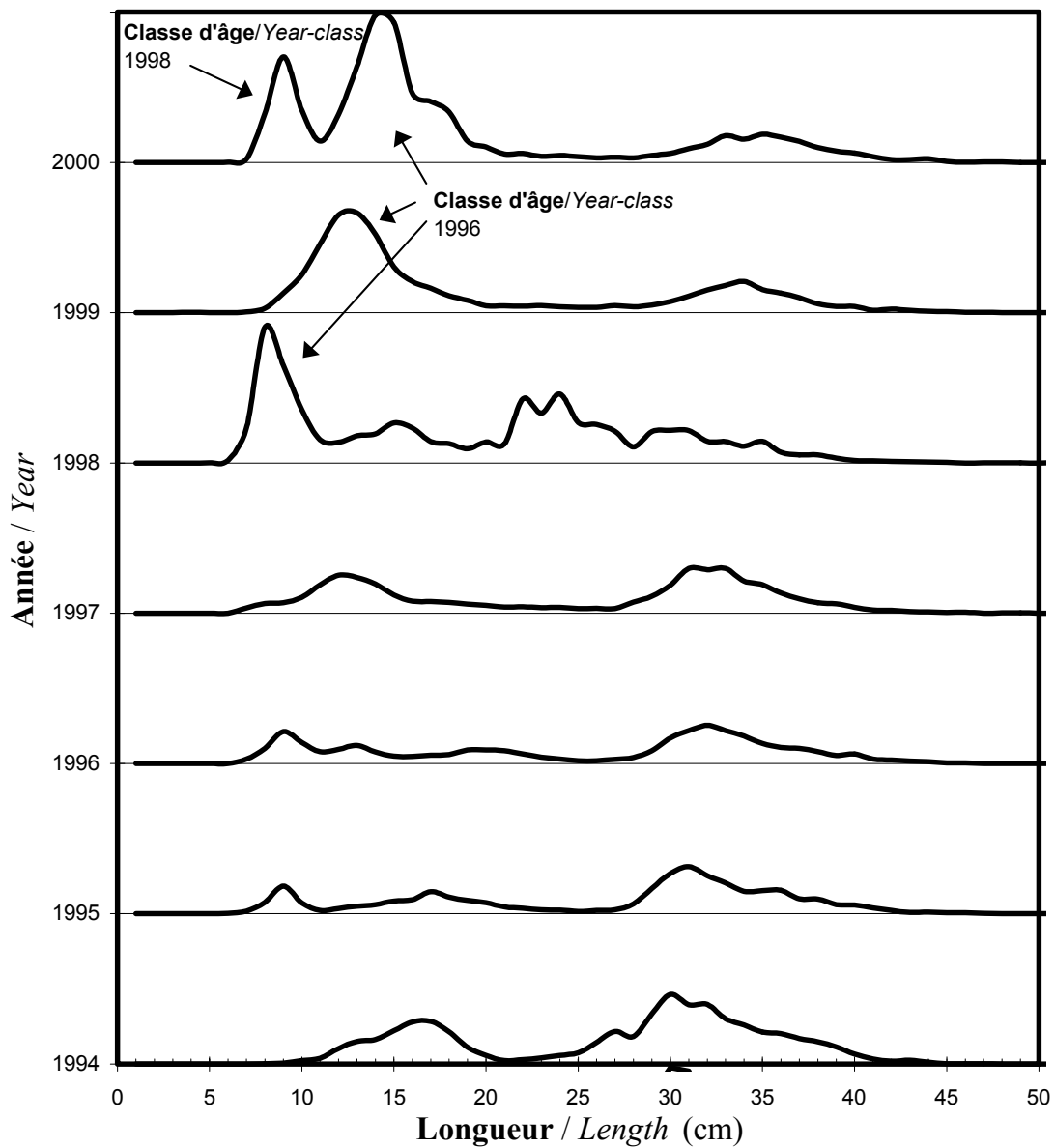


Figure 8. Fréquences de longueur (nombre total) de sébaste observées lors du relevé de recherche du MPO dans 4RST de 1994 à 2000.
Length frequencies (Total number) of redfish observed during the DFO research survey in 4RST from 1994 to 2000.

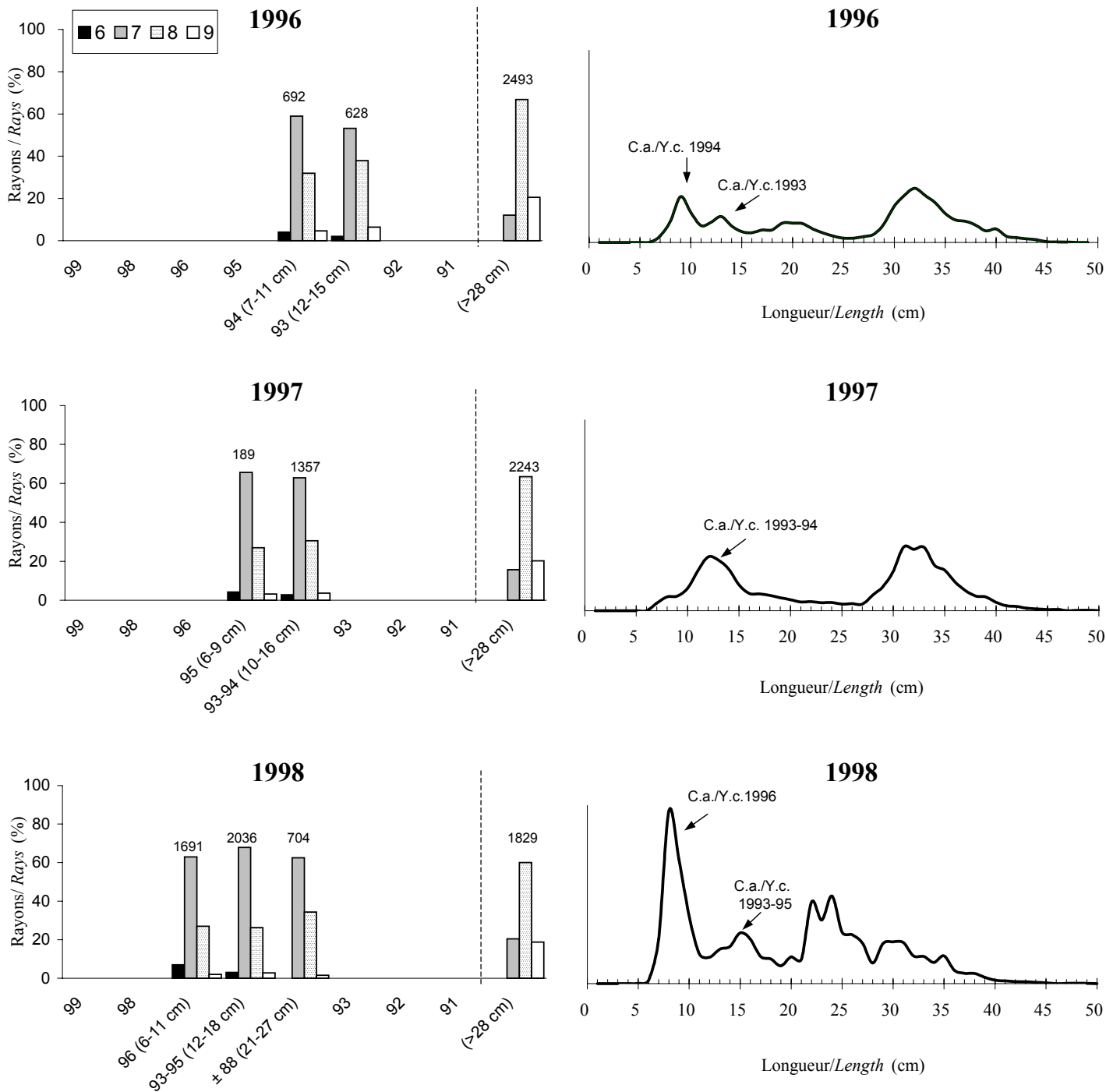


Figure 9. **Décompte des rayons de la nageoire anale par groupe d'âge et fréquences de longueur de sébastes capturés lors de la mission du MPO depuis 1996. C.A. = Classe d'âge.**
Anal fin rays frequencies by age group and length frequencies of redfish observed on the DFO research survey since 1996. Y.C. = Year-class

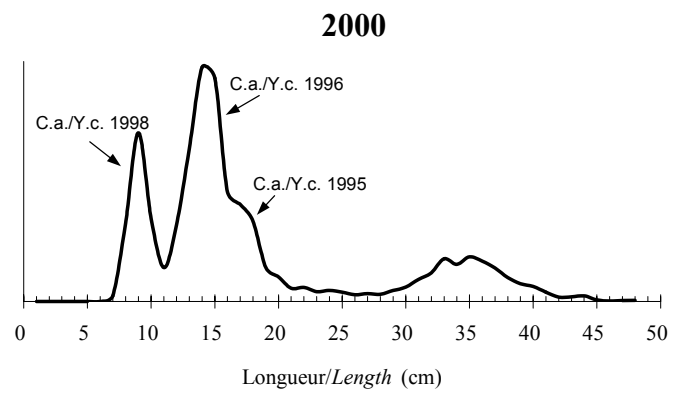
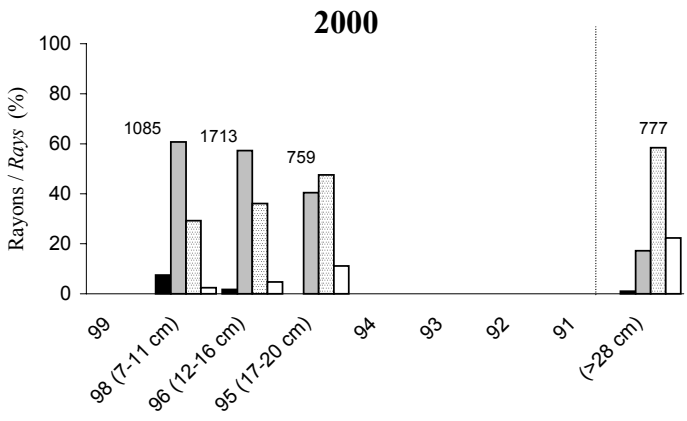
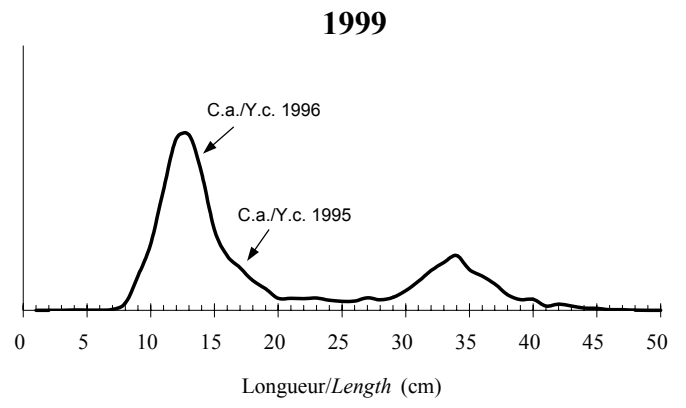
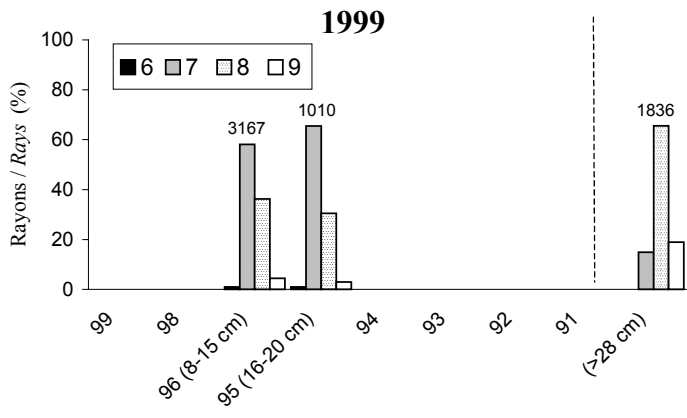


Figure 9. **Suite / Continued**

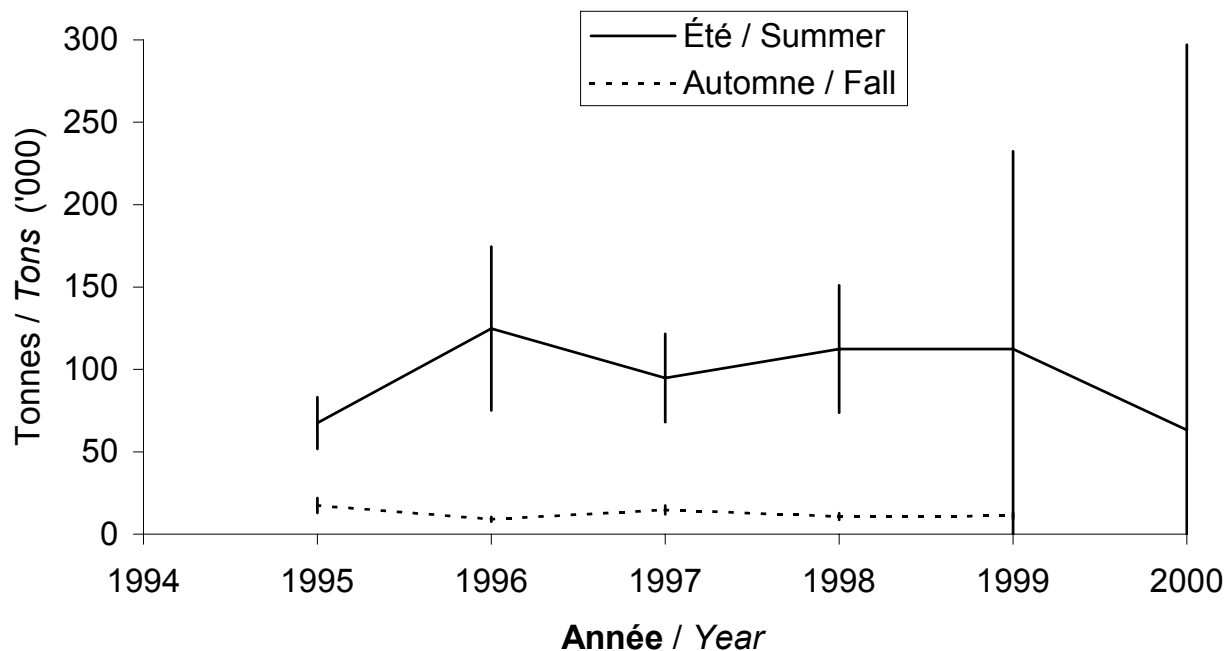


Figure 10. **Indice de biomasse minimale ('000t) de sébaste observé lors des relevés d'été et d'automne des pêches sentinelles. Les intervalles de confiance à 95% sont indiqués.**

Minimum biomass index ('000t) of redfish observed on the summer and fall cod sentinel surveys. 95% confidence intervals are indicated.

ÉTÉ/SUMMER

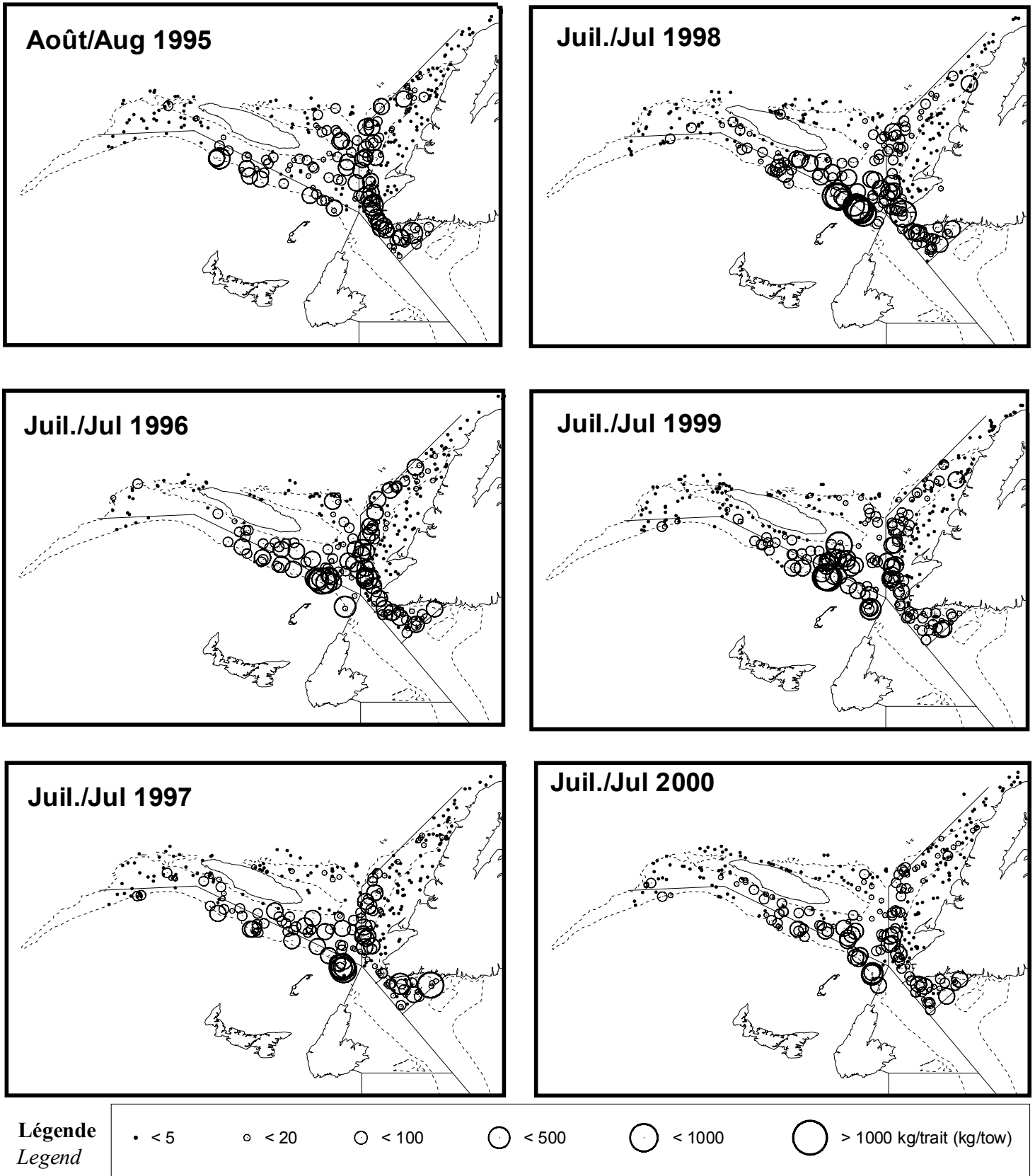


Figure 11. Distribution des captures (kg/trait) de sébaste observée lors des relevés des pêches sentinelles d'été et d'automne
Distribution of the redfish catch (kg/tow) observed during the summer and fall sentinel surveys.

AUTOMNE/FALL

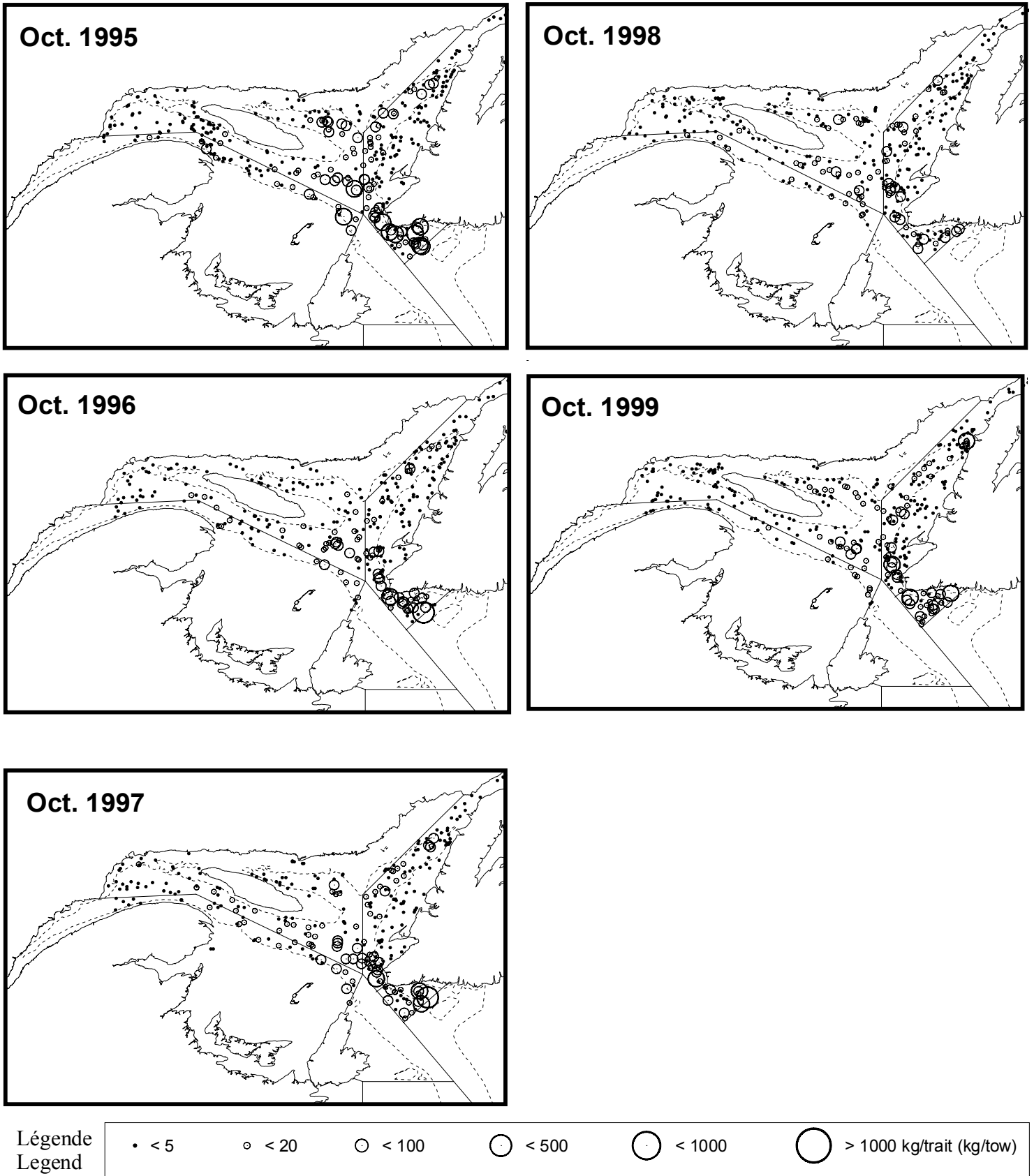


Figure 8. Suite / Continued

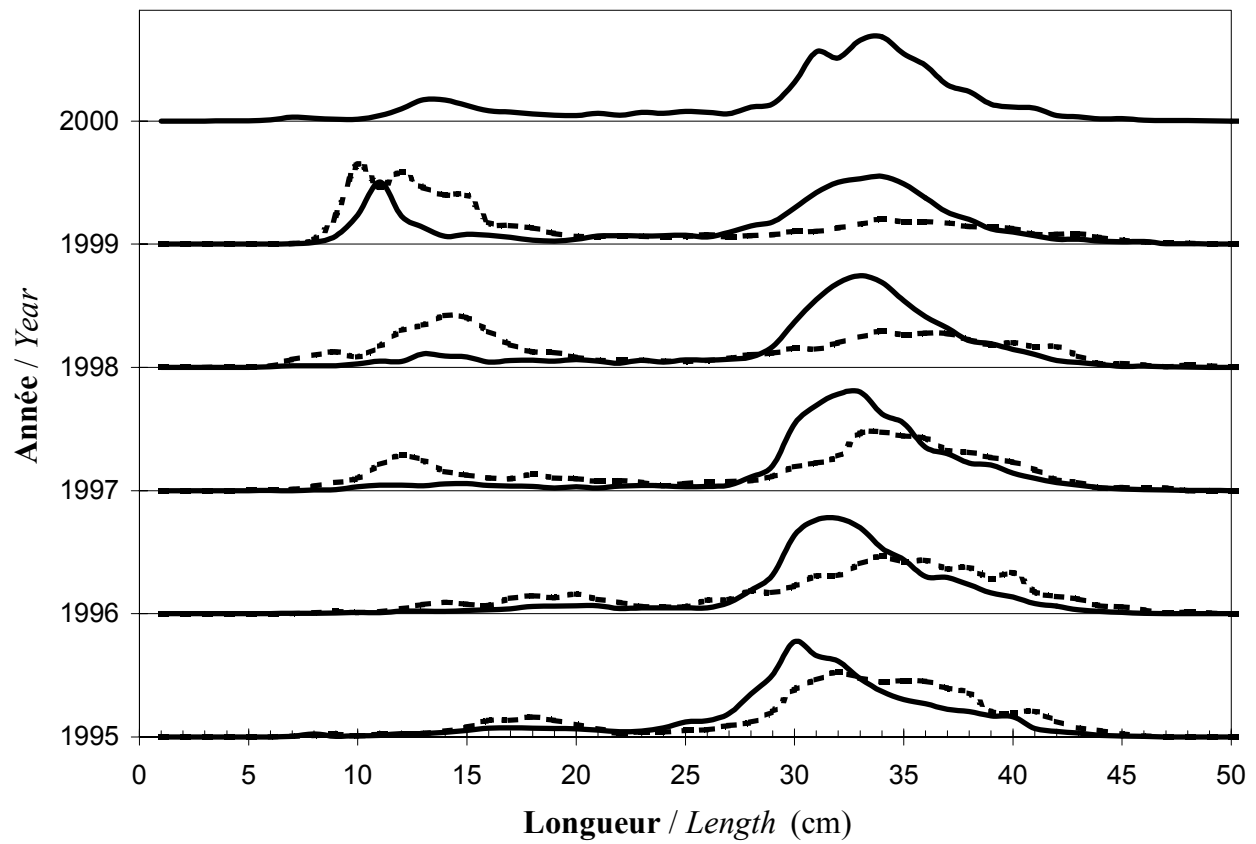
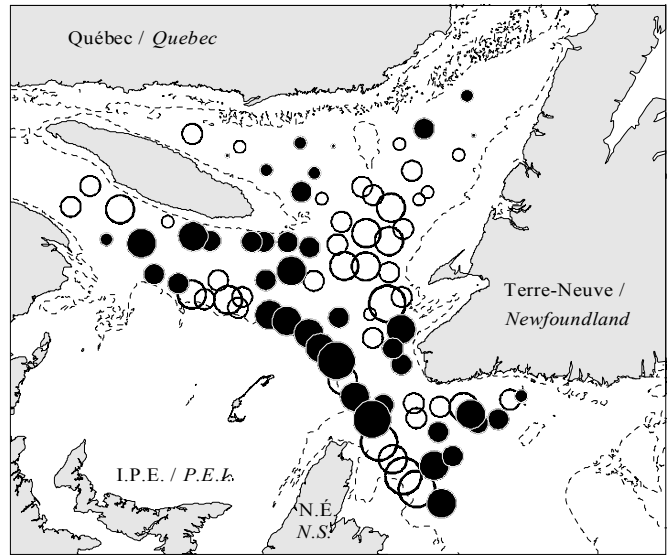
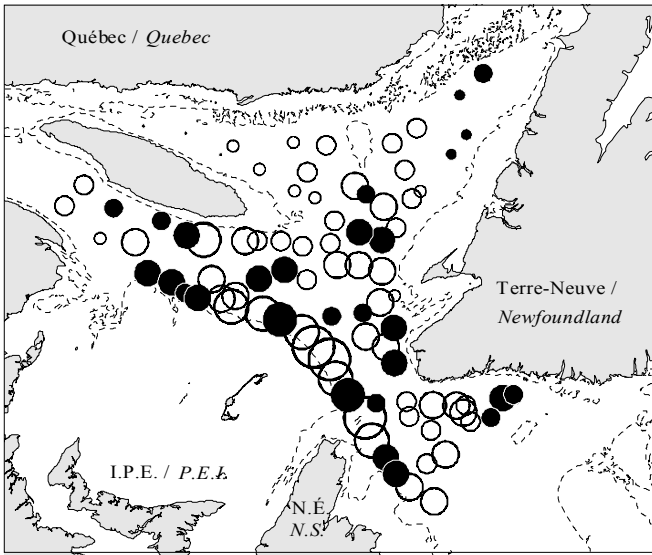


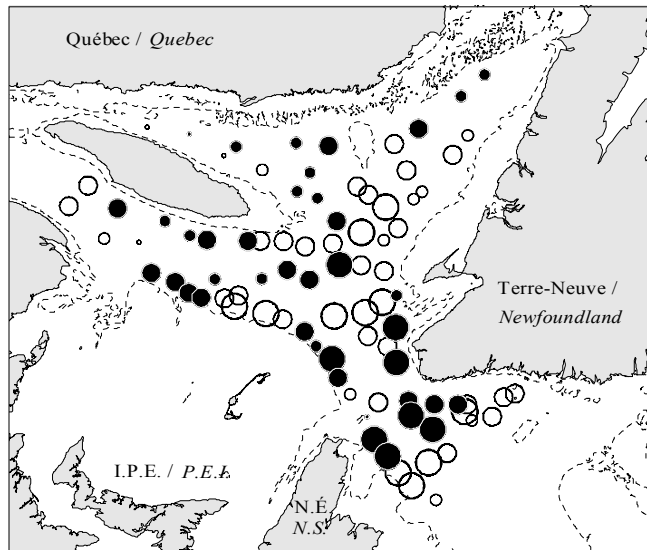
Figure 12. Fréquences de longueur (pourcentage) de sébaste observées lors des relevés des pêches sentinelles. Ligne pleine = été; ligne pointillée = automne.
Length frequencies (percentage) of redfish observed on sentinel surveys. Solid line = summer; Dotted line = fall.

1998

1999



2000



Légende / Legend

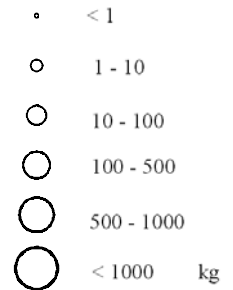


Figure 13. Distribution des taux de capture (kg/trait) (rond blanc = traits de jour, rond noir = traits de nuit).

Distribution of catch rates (kg/tow) (white circle = day tows, black circle = night tows).

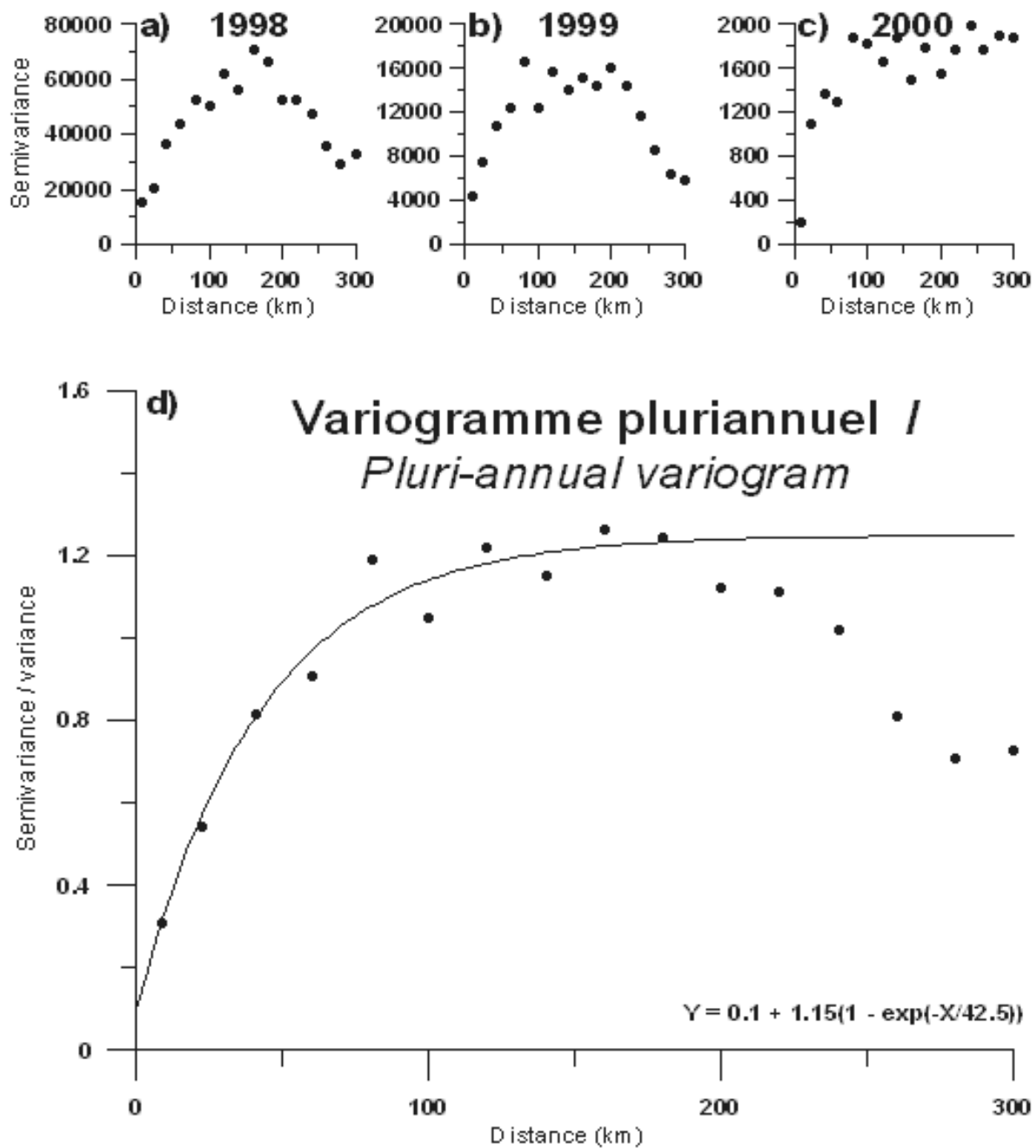


Figure 14. Variogrammes annuels (a,b,c) et pluriannuel (d) normalisés de toutes les données sans correction.
Annual (a,b,c) and standardised pluri-annual (d) variogram of all the data not corrected.

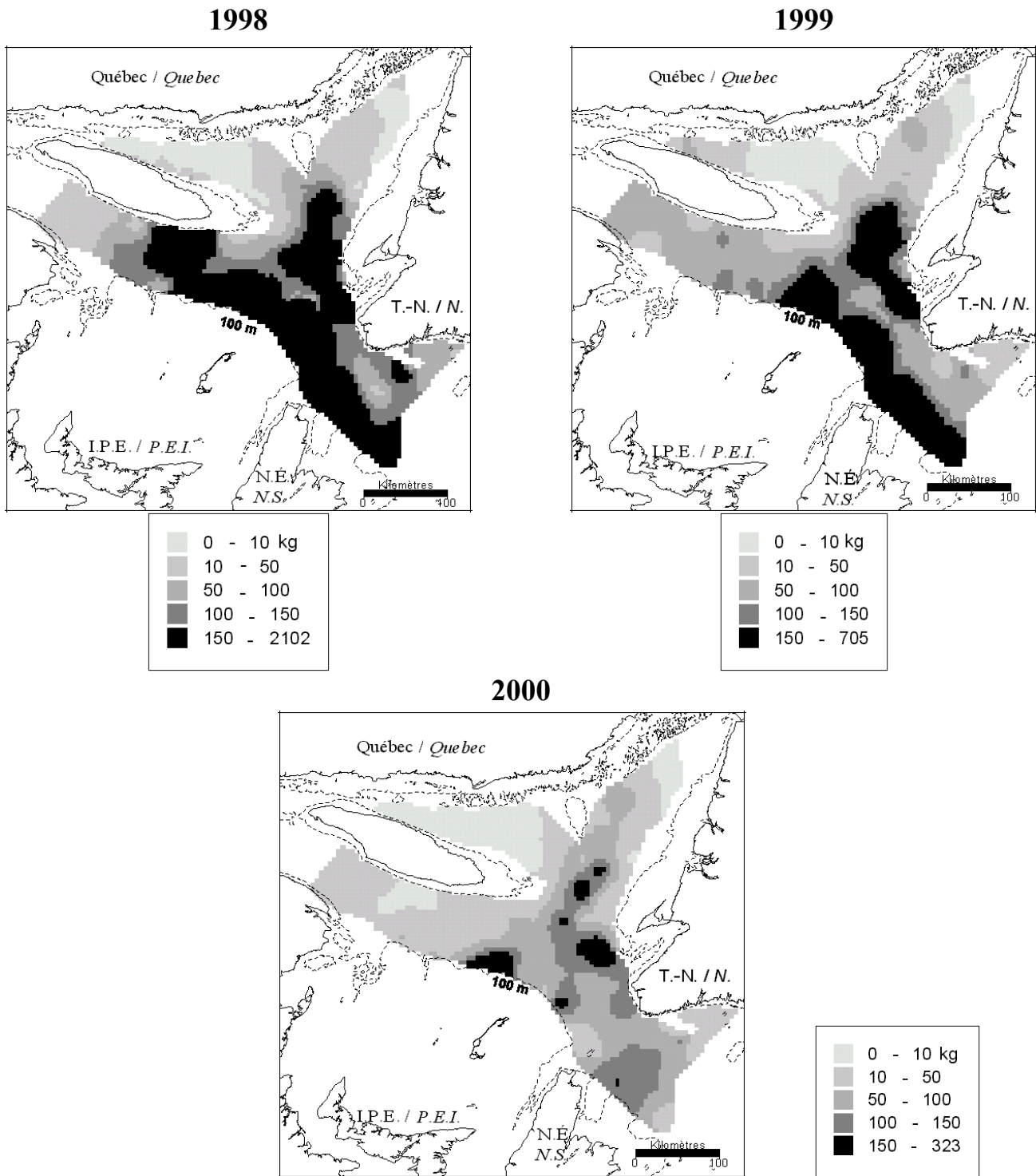


Figure 15. Carte de krigage des taux de capture (kg/trait) de toutes les données sans correction.

Kriging maps of the catch rates (kg/tow) of all the data not corrected.

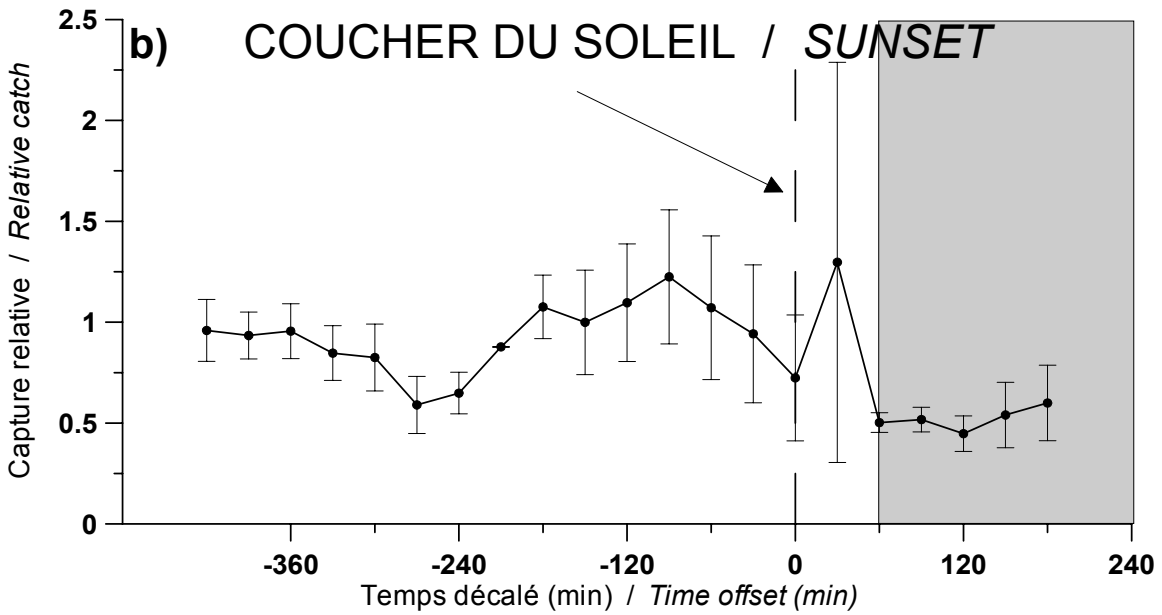
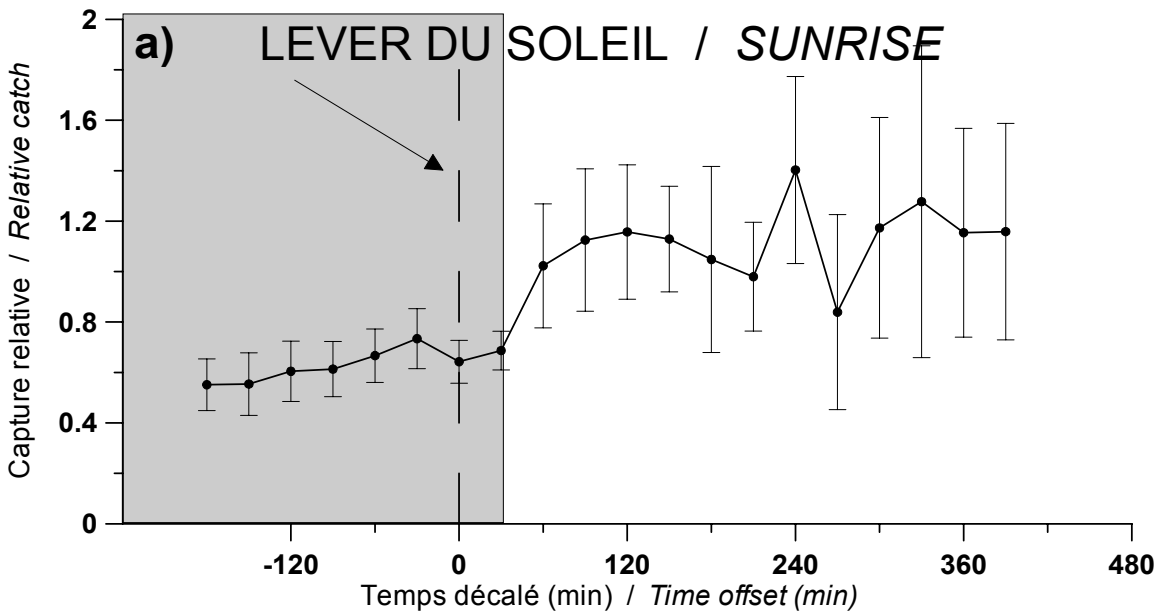


Figure 16. Capture relative en fonction du décalage par rapport au lever (a) ou au coucher (b) du soleil. La période de nuit est en gris
Relative catch in function of the offset time in relation to the sunrise (a) or the Sunset (b). The night period is in grey.

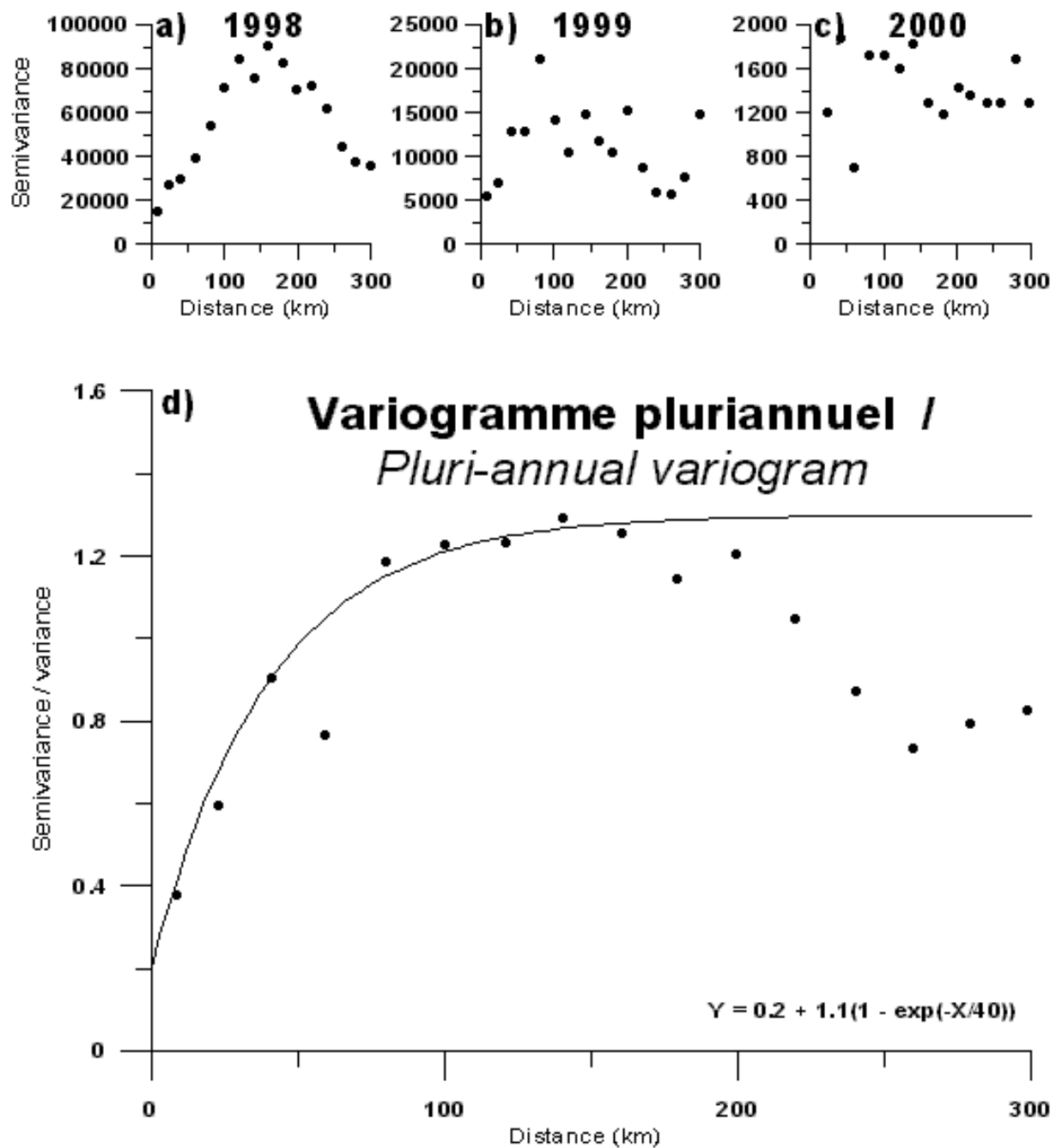


Figure 17. Variogrammes annuels (a,b,c) et pluriannuel (d) normalisés des données de jour sans correction.
Annual (a,b,c) and standardised pluri-annual (d) variogram of daytime data not corrected.

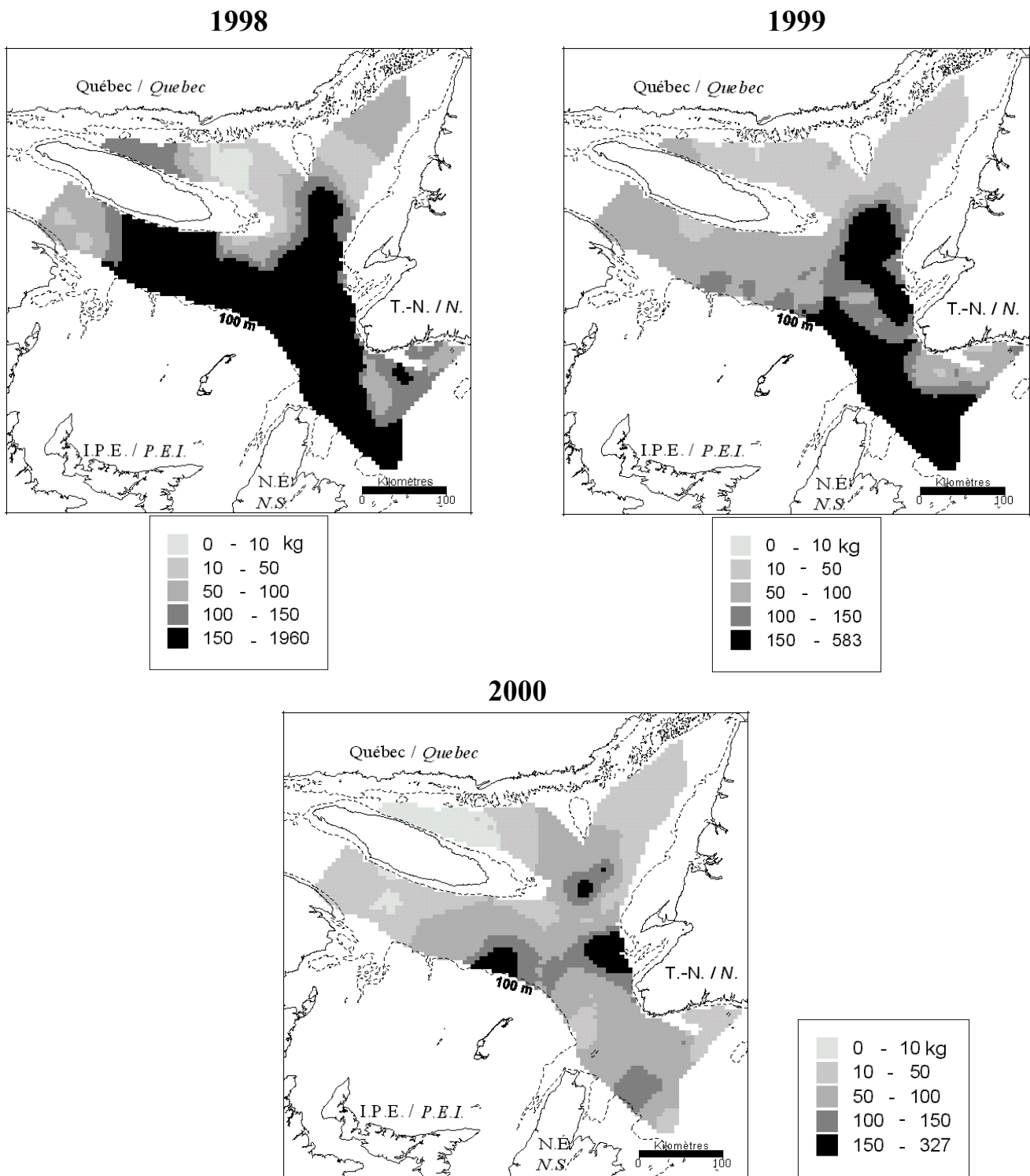
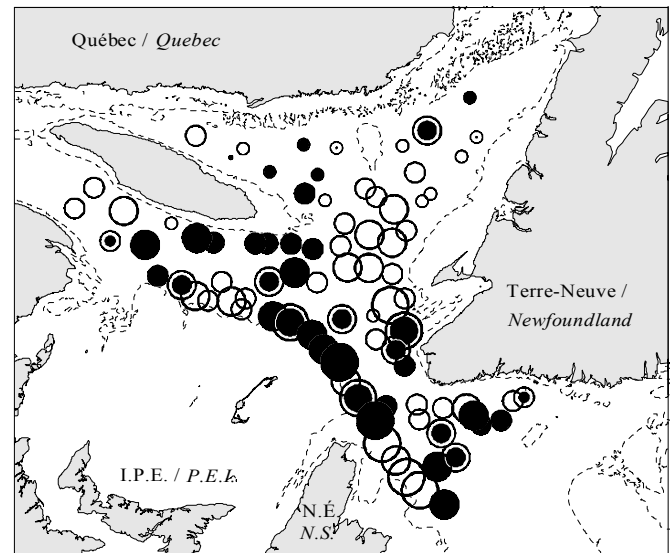
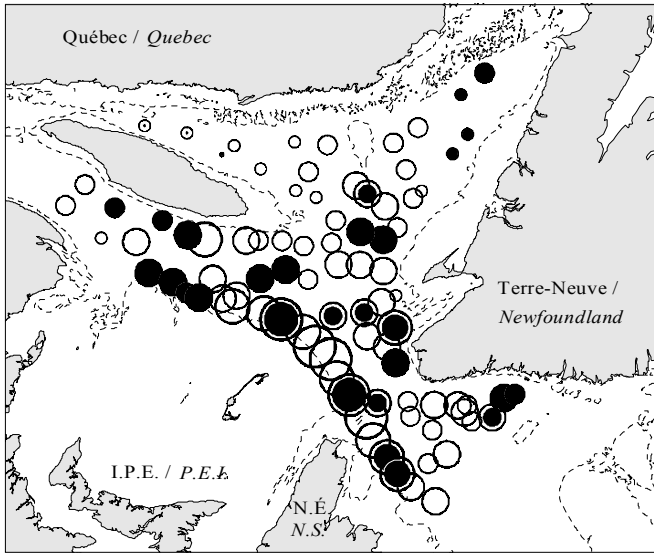


Figure 18. Carte de krigage des taux de capture (kg/trait) des données de jour sans correction pour la nuit.

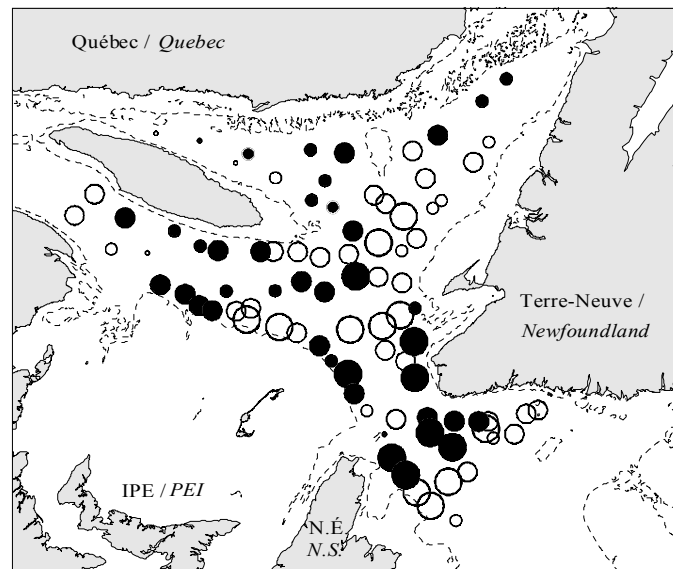
Kriging maps of the catch rates (kg/tow) of daytime data not corrected for the night.

1998

1999



2000



Légende / Legend

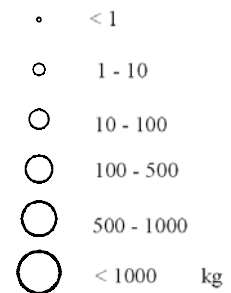


Figure 19. Distribution des taux de capture (kg/trait) corrigés pour la nuit (rond blanc = traits de jour, rond noir = traits de nuit).

Distribution of catch rates (kg/tow) corrected for the night (white circle = day tows, black circle = night tows).

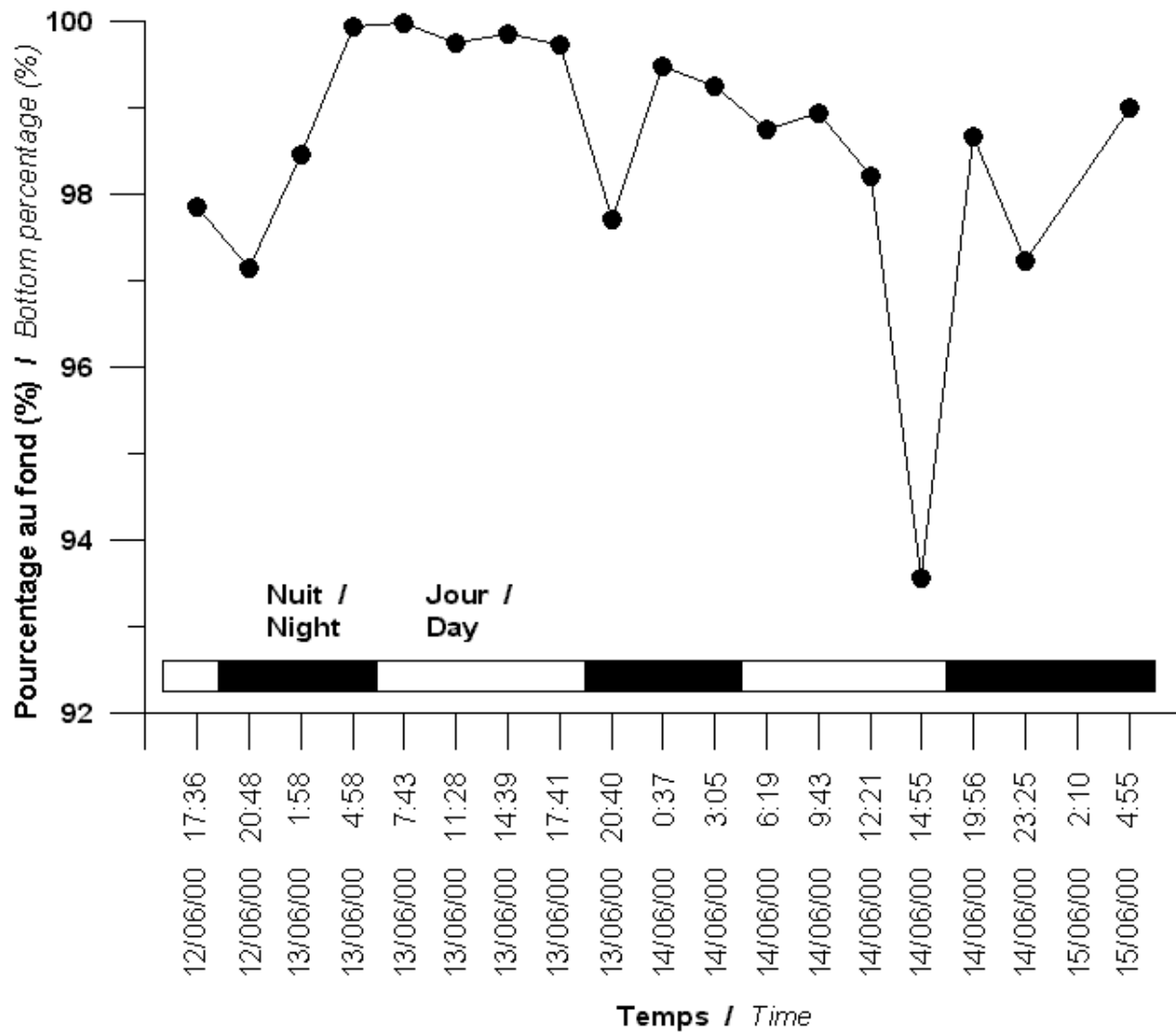


Figure 20. Pourcentage de la biomasse de sébaste entre le fond et 5.79 m.
Percentage for redfish biomass between the bottom and 5.79 m.

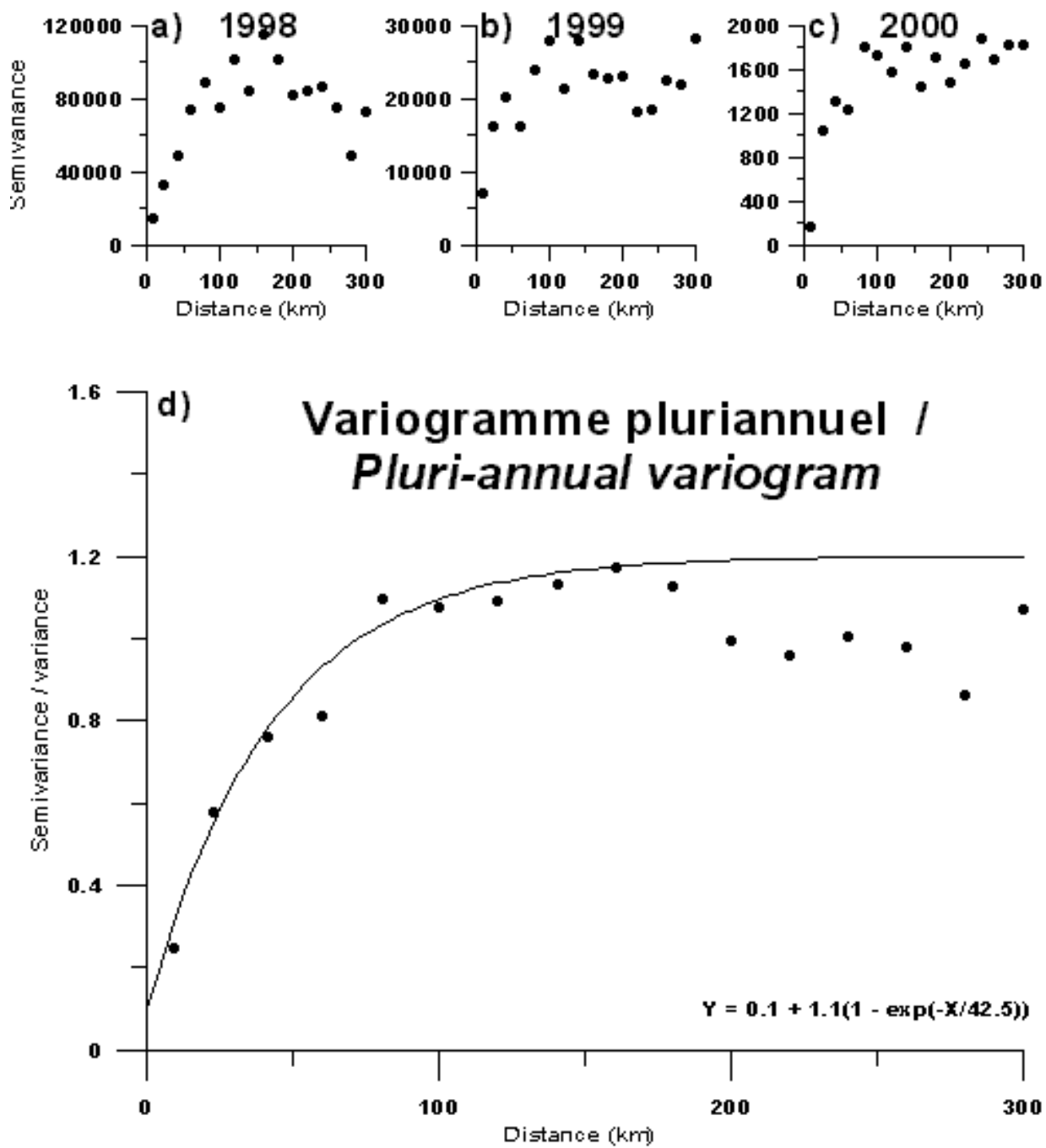


Figure 21. Variogrammes annuels (a,b,c) et pluriannuel (d) normalisés de toutes les données avec une correction pour la nuit.
Annual (a,b,c) and standardised pluri-annual (d) variogram of all the data (with night correction).

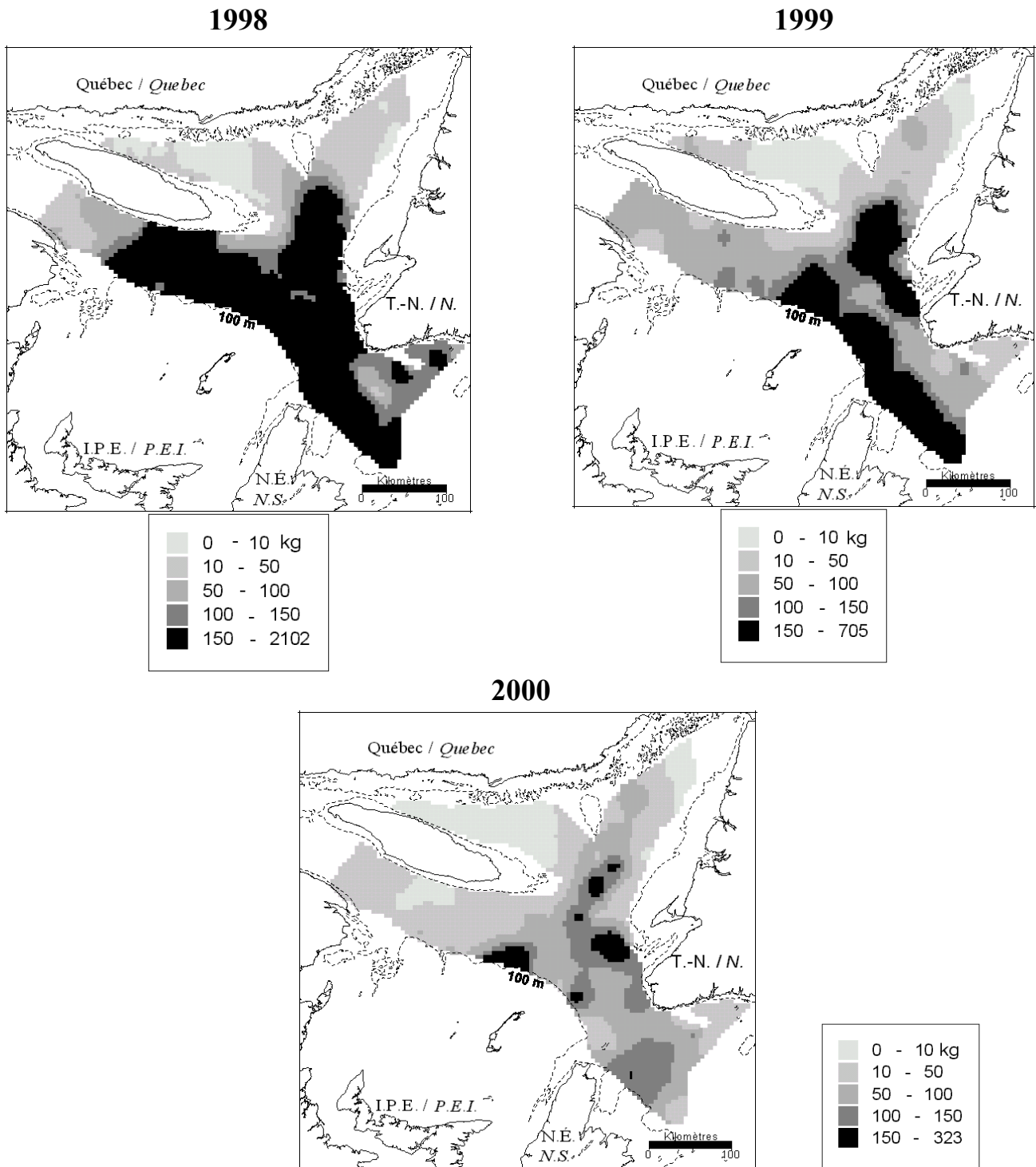


Figure 22. Carte de krigage des taux de capture (kg/trait) de toutes les données avec une correction pour la nuit.
Kriging maps of the catch rates (kg/tow) of all the data with a correction for the night.

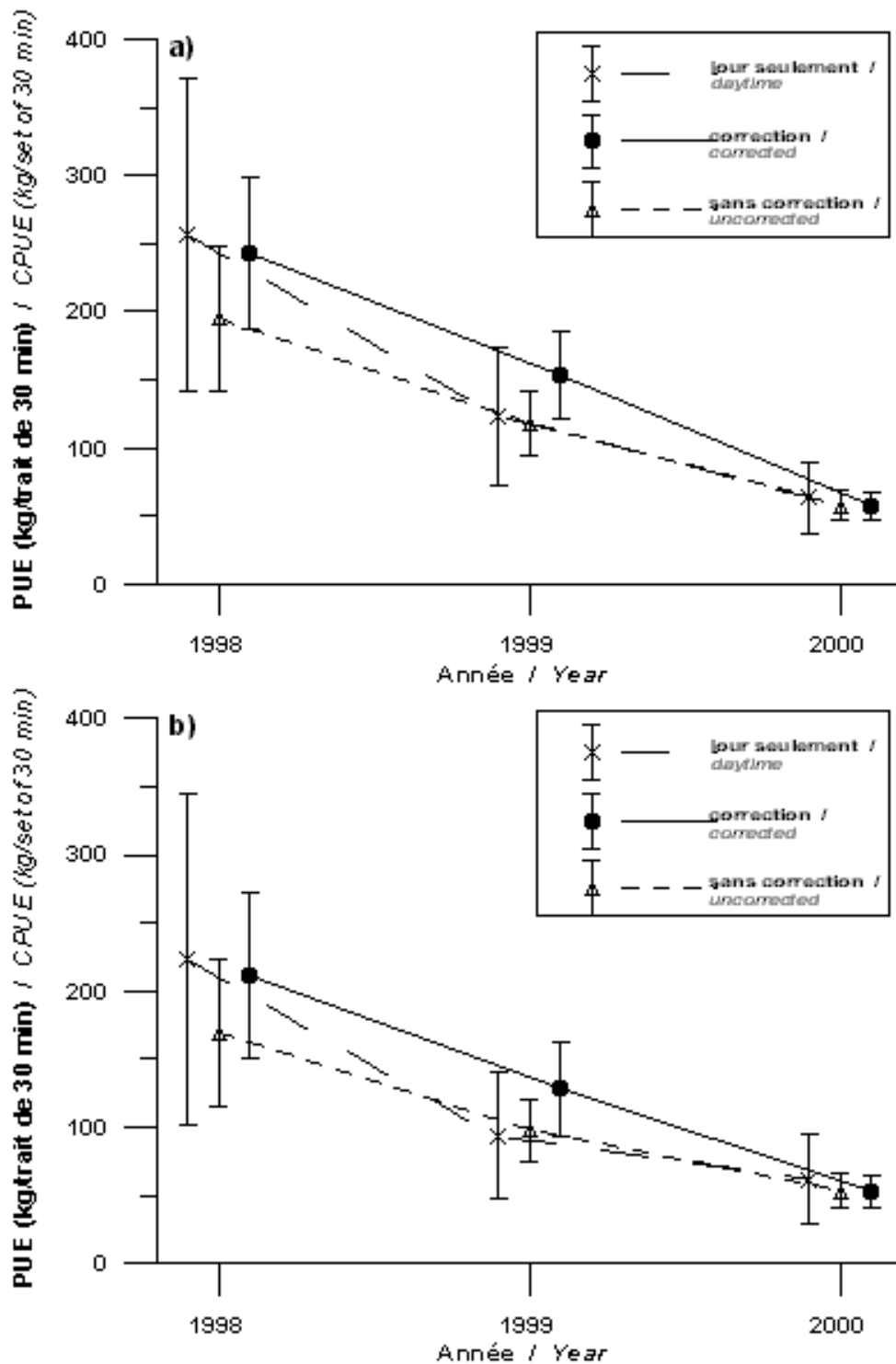


Figure 23. Indices de taux de capture (kg/trait de 30 min) pour les données de jour, données corrigées et sans correction (a = Divisions 4RST 3Pn 4Vn, b= Divisions 4RST).

Catch rate indices (kg/tow of 30 min) for daytime, corrected and not corrected data (a = Divisions 4RST 3Pn 4Vn , b = Divisions 4RST).

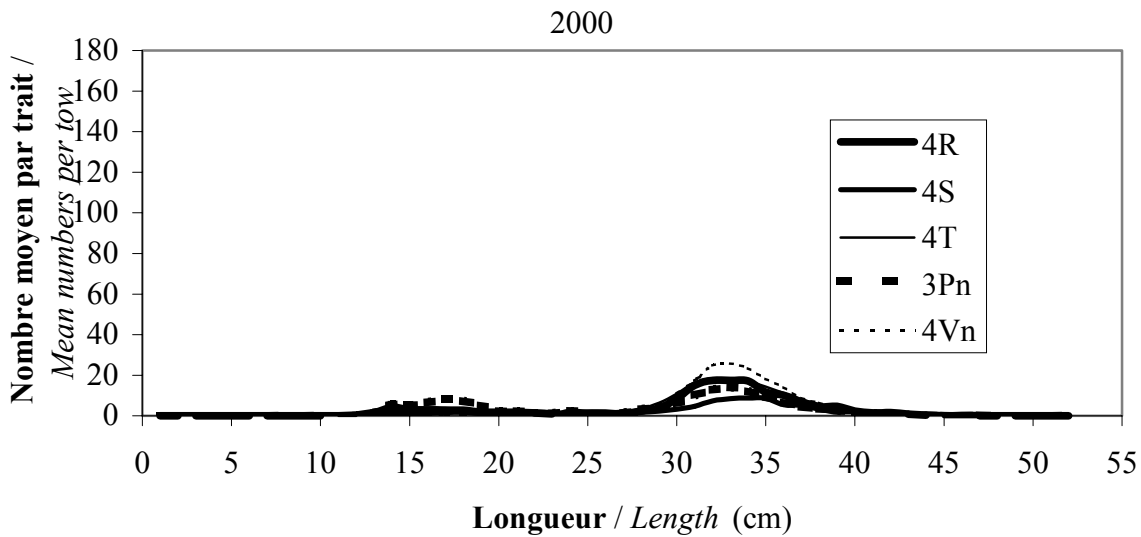
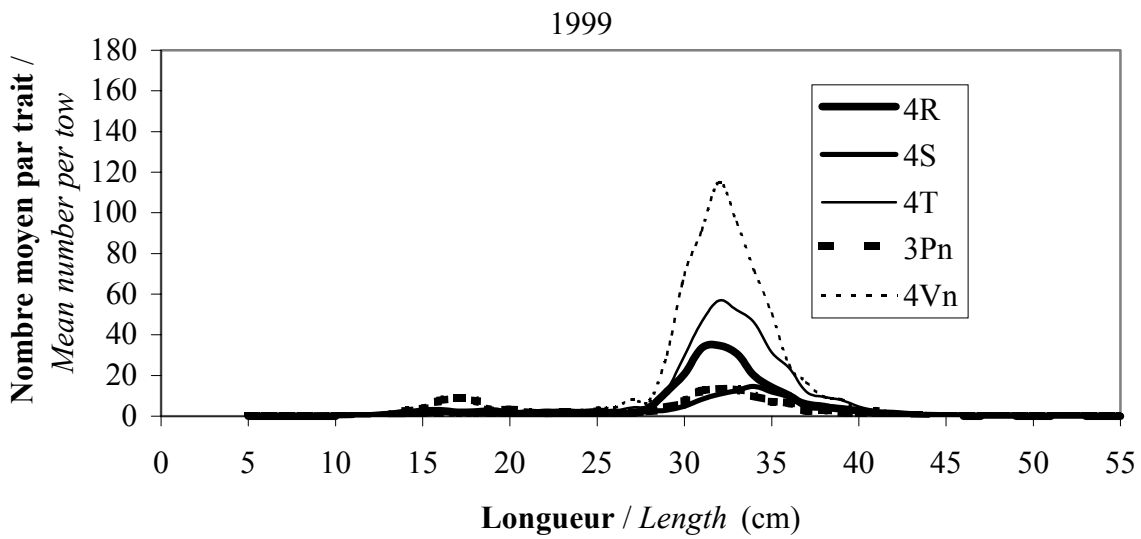
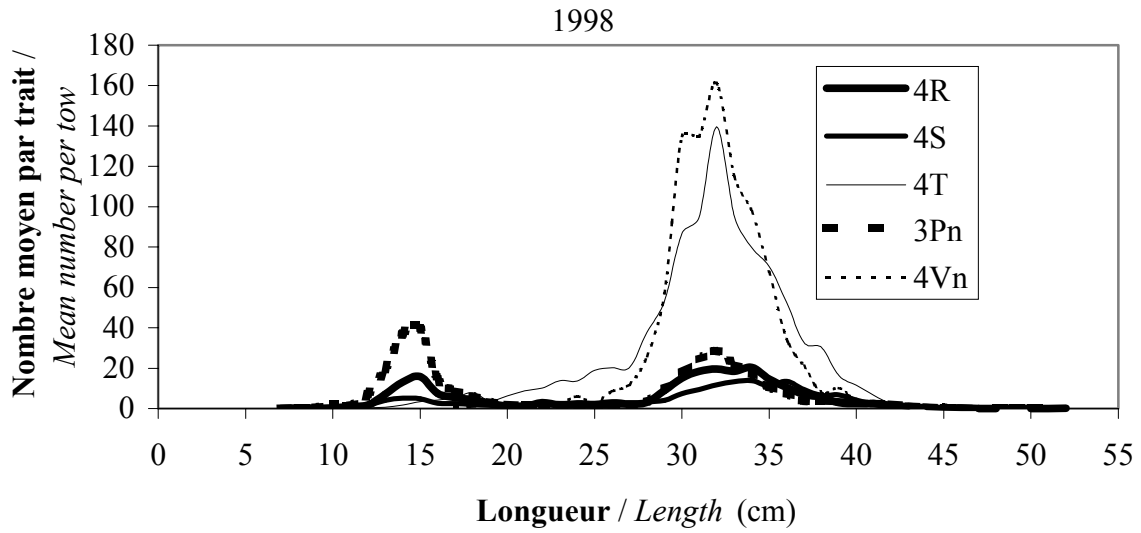


Figure 24. Fréquences de longueur par division observées pour le relevé par grille entre 1998 et 2000.
Length frequencies by division observed for the grid survey between 1998 and 2000.

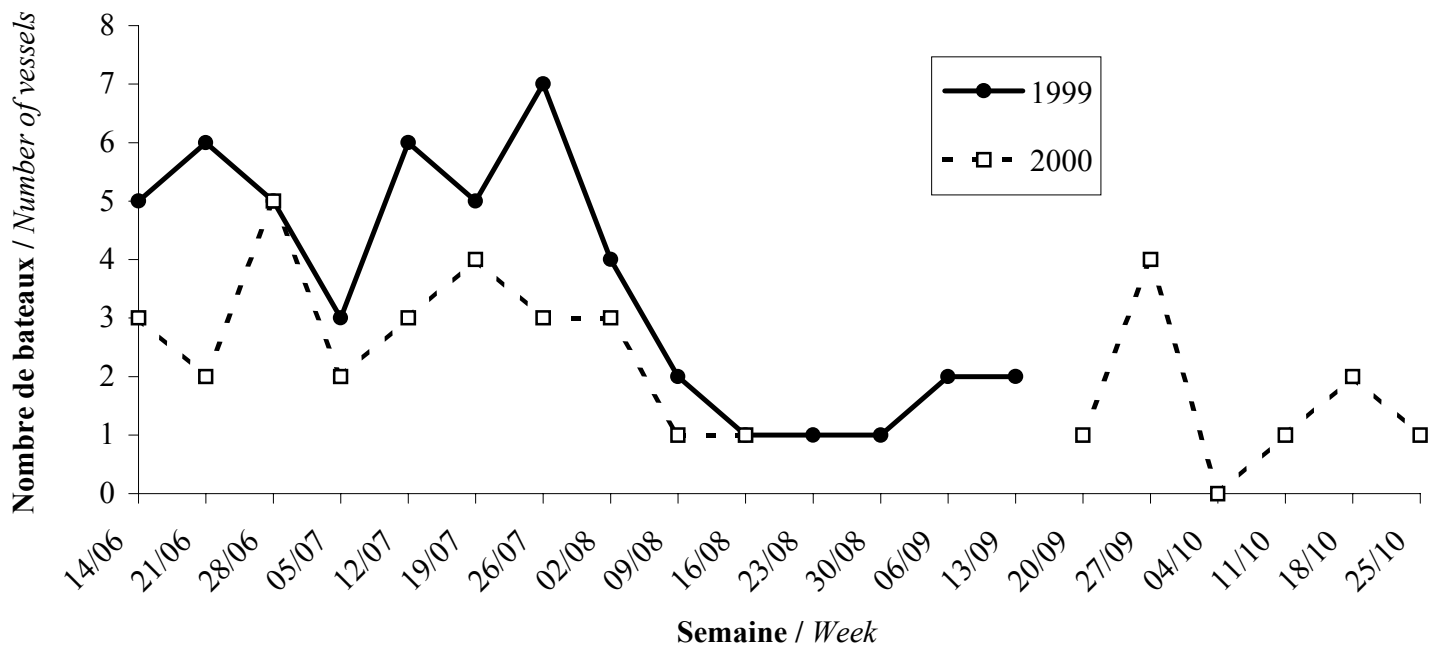


Figure 25. Nombre de bateaux par semaine impliqués dans la pêche indicatrice de l'unité 1 en 1999 et 2000.
Number of vessels by week involved in the Unit 1 index fishery in 1999 and 2000.

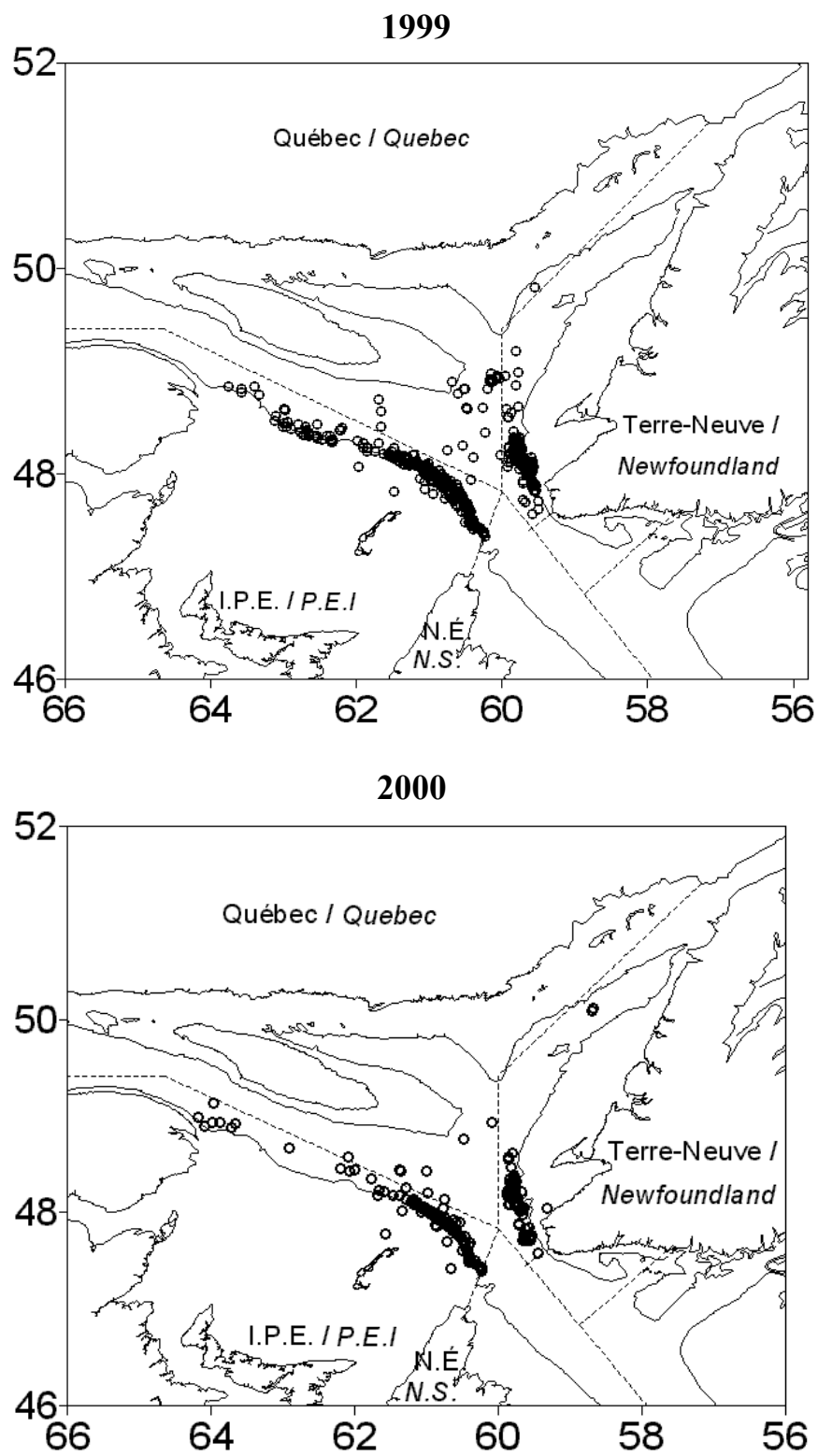


Figure 26. Distribution des traits de la pêche indicatrice de l'unité 1 en 1999 et 2000.
Distribution of the tows in the Unit 1 index fishery in 1999 and 2000.

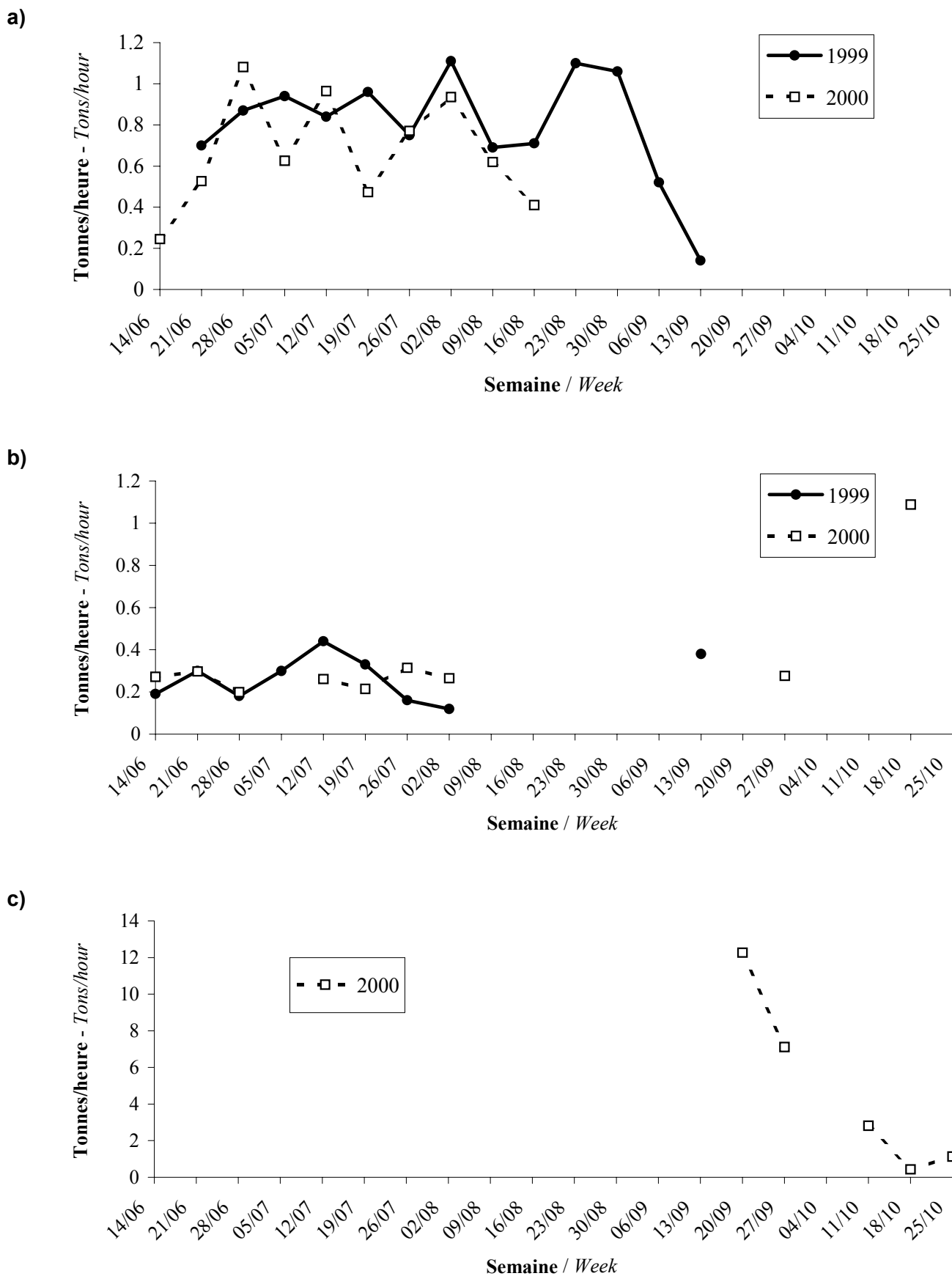


Figure 27. Moyenne des taux de capture par semaine observée durant la pêche indicatrice en 1999 et 2000: a) bateaux > 100 pieds, b) bateaux < 65 pieds et c) bateaux < 65 pieds avec chalut pélagique. Mean catch rates per week observed during the Unit 1 index fishery in 1999 and 2000 : a) vessels > 100 feet, b) vessels < 65 feet and c) vessels < 65 feet with midwater trawl.

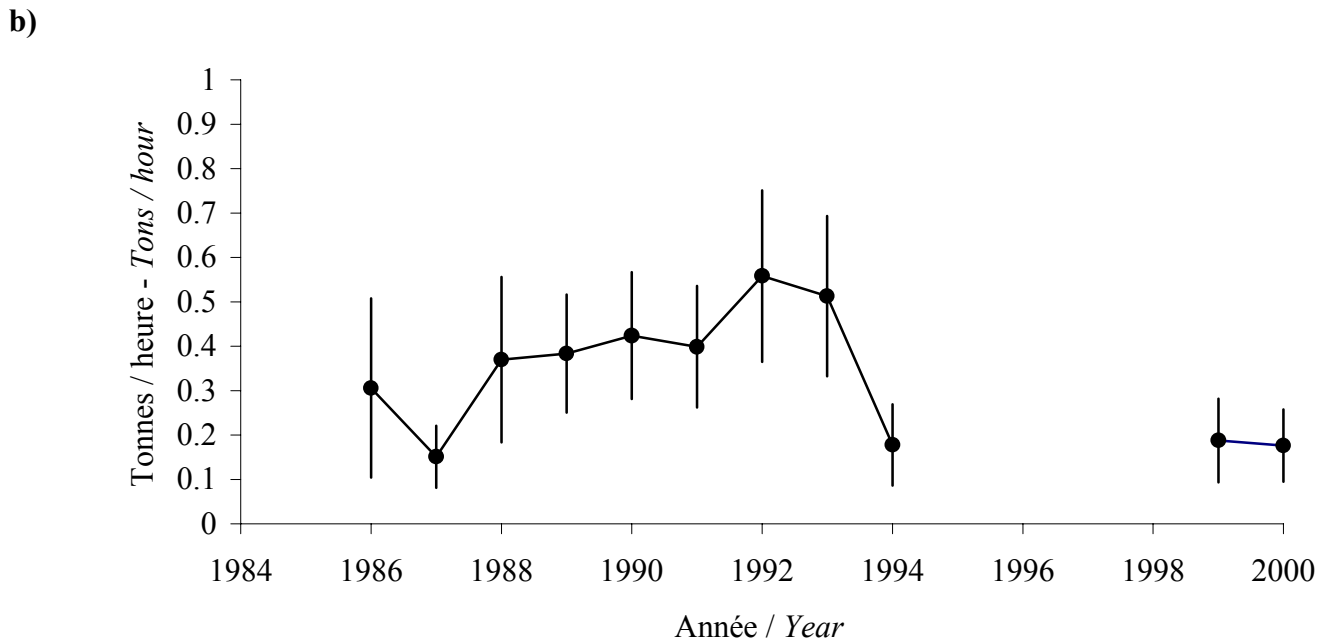
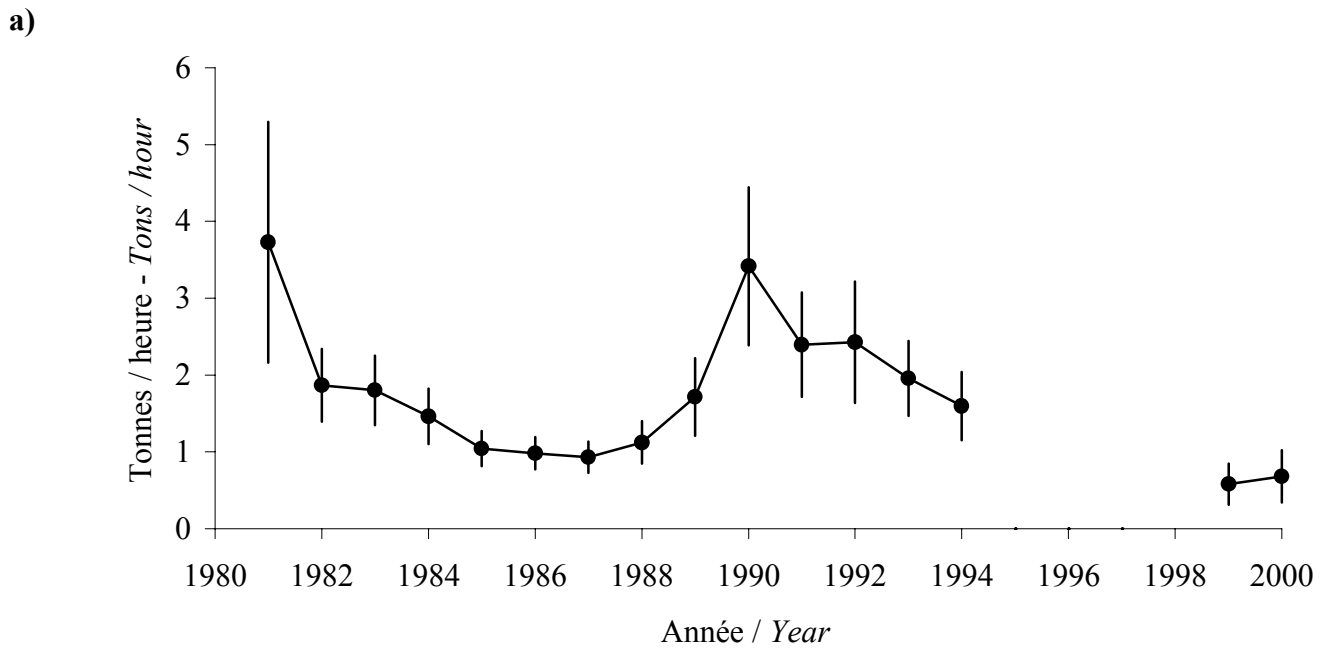


Figure 28. Taux de capture normalisés des chalutiers pêchant avec un chalut de fond entre mai et octobre :
 a) bateaux > 100 pieds et b) bateaux < 65 pieds.
Standardized catch rates for trawlers using bottom trawl between May and October :
 a) vessels > 100 feet and b) vessels < 65 feet.

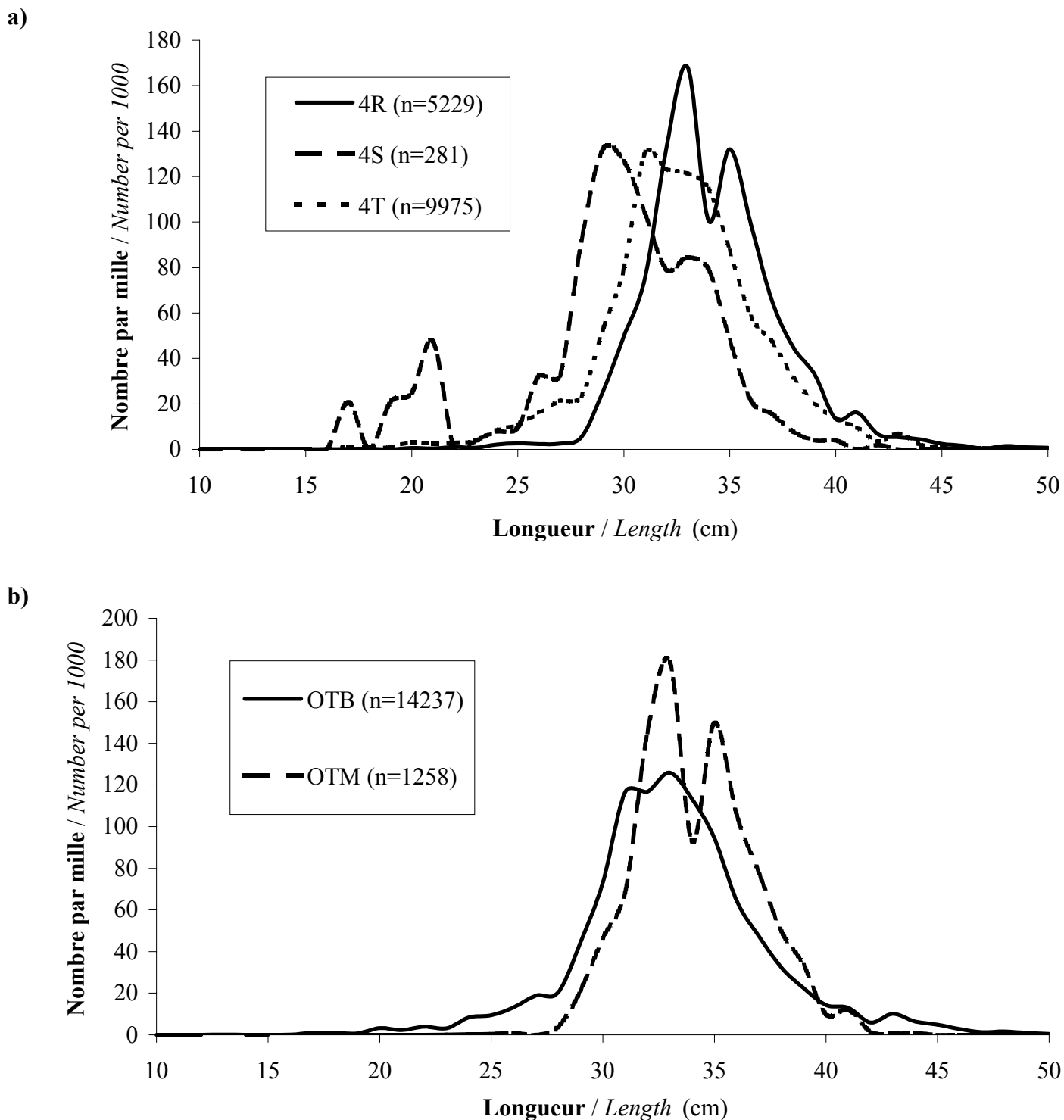


Figure 29. Fréquences de longueur des sébastes capturés lors de la pêche indicatrice de 2000 : a) par division et b) par engin de pêche (OTB= chalut de fond; OTM= Chalut pélagique). Le nombre de poissons mesurés est indiqué.

Redfish length frequencies caught during the index fishery in 2000 : a) by division and b) by fishing gear (OTB= Bottom trawl; OTM= Midwater trawl). The number of fish measured is indicated.